

**ALOISI**  
SAS**CENTRO RIPARAZIONE  
ELETTRODOMESTICI**- LE PROPONE RIPARAZIONE IN GIORNATA -  
- PREVENTIVI GRATUITI -- Ferri da stiro  
a vapore e a secco  
- Macchine da stiro  
a Vapore- Macchine da caffè  
- Forni a microonde  
- Aspirapolveri  
- Riparazioni e ricambi  
macchine da cucire  
di tutte le marche

CASORATE PRIMO (PV) Via Santagostino, 32 Tel. 02 900 59 084 - Cell. 337 367 629

**SUPERDANTE**  
AAAA**Edicom**  
76 Via Società Cooperativa A.E.L.  
BEREGUARDO (PV)

# PUNTO DI VISTA

Il Primo Giornale di Casorate Primo e Motta Visconti

Anno III - N. 3 - Marzo 2002

Una società di Bergamo, la Energy Research Project, vuole costruire a Motta Visconti una delle sue centrali

## Tutto sulla Centrale Elettrica

Dopo mesi di mezze conferme, ecco approdare in Regione un'interpellanza del centro-sinistra

Casorate Primo

Una continua  
assistenza**L'**Assessorato ai Servizi alla Persona, sensibile ai bisogni e alle problematiche della cittadinanza, si impegna a garantire con efficienza un ottimale funzionamento di tutti i servizi offerti.

A pagina 4

**MOTTA VISCONTI**

Bertolazzi si ricandida: si va verso uno scontro tra due leader

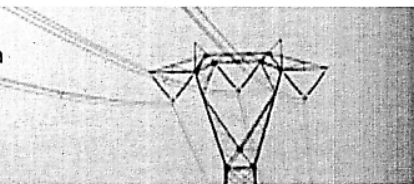
Motta Visconti - Anche il Sindaco Giovanni Bertolazzi ha sciolto le sue riserve e, dopo l'annunciata candidatura di Laura Cazzola, ufficializza anch'egli la sua intenzione di partecipare alla corsa elettorale.

«Ho preso questa decisione forte e intendo ricandidarmi», ha dichiarato Giovanni Bertolazzi al Direttore di "Punto di Vista" Elisabetta Pelucchi, «per portare a termine tutto il lavoro intrapreso dalla mia Amministrazione».

Si va verso uno scontro tra due leader, quindi, il prossimo 26 maggio (salvo colpi di scena dell'ultima ora).  
A pagina 10**MOTTA VISCONTI**

Le fasi della complicata vicenda della centrale elettrica raccontate punto per punto

A pagina 9



Casorate Primo: il 28 febbraio approvato il Bilancio previsionale

## Tagli ma anche servizi

Un contenimento delle spese richiesto dalla Finanziaria



Casorate Primo - Non è stato certo un bilancio previsionale di facile stesura, quello discusso e approvato nella seduta consiliare del 28 febbraio; la nuova legge finanziaria infatti ha imposto un sensibile contenimento delle spese correnti e allo stesso tempo ha ridotto gli introiti che le amministrazioni comunali ricevevano dal governo.

A pagina 3

**BEREGUARDO**

Antenne Tim e Wind: le emissioni sono entro i limiti

A pagina 15

**ALTER CASA s.r.l.**Casorate Primo  
Via Santagostino, 57**MOTTA VISCONTI** - Graziosa soluzione semindipendente di 3 locali + servizi + ripostiglio + locale lavanderia. Solo € 108.456,95.  
**CASORATE PRIMO** - Appartamento in piccola palazzina composto da: soggiorno, cucina abitabile, 3 camere, doppi servizi + terrazzo + box. Scelta capitolato. Pronta consegna. Solo € 139.443,36.**TROVO** - Casetta su unico livello, composta da: soggiorno con cucina a vista, sala, camera, bagno, ripostiglio. Ingresso indipendente. € 70.000,00.**CASORATE PRIMO** - In centro paese semindipendente su due livelli di 4 locali + servizi + ampia cantina. € 92.962,24.**BUBBIANO** - Porzione di casa su due livelli: soggiorno, cucina abitabile, 2 camere, bagno, ripostiglio. Ristrutturata. € 154.937,00.GUARDA LE NOSTRE OFFERTE SUL SITO INTERNET:  
[www.altercasa.it](http://www.altercasa.it)

02.900.97.264

**CEDESI**ATTIVITÀ COMMERCIALE  
CONSOLIDATA DI CASALINGHI  
- LISTE NOZZE - ARTICOLI DA  
REGALO IN CASORATE PRIMO  
POSIZIONE CENTRALISSIMA.PREZZO MOLTO  
INTERESSANTE.  
PER INFORMAZIONI  
RIVOLGERSI AL N.**3391981851****Raiteri**

Azienda Vinicola ed Enoteca

La Vendemmia 2001  
ha dato i suoi frutti.I Nostri  
Vini Classici  
dell'Oltrepò Pavese  
sono pronti per  
essere imbottigliati:Bonarda  
Barbera  
Riesling  
Pinot Nero  
Buttafuoco  
Chardonnay

CASORATE PRIMO (PV)

Via Santagostino, 21 - Tel-Fax 02 905 66 88

E-Mail: [viniraiteri@libero.it](mailto:viniraiteri@libero.it)[www.viniraiteri.it](http://www.viniraiteri.it)

affiliato

**Grimaldi**[www.grimaldi.net](http://www.grimaldi.net)**RICERCHIAMO  
Responsabile Ufficio**a cui affidare lo sviluppo  
del nuovo punto Affiliato di Besate.  
**OFFRIAMO ASSUNZIONE**  
dopo un breve periodo di prova.  
**FISSO mensile pari a euro 1.500**  
e un già fornito portafoglio. Immobili  
curati dalla Sede Centrale  
**CORSI DI FORMAZIONE**  
curati dalla Sede Centrale  
Richiediamo Diploma di scuola  
Media Superiore, Automuniti e Militi esenti  
La ricerca è indirizzata ad entrambi i sessi**I NOSTRI  
UFFICI****ZIBIDO SAN GIACOMO** Via Mozart, 14 Tel. 02 9000 5007**BESATE** P.tta Santa Eurosia, 2 Tel. 02 905 04 048**E-MAIL**

zibido0625@grimaldi.net

**V.ze Casorate Primo: (Nuovo da impresa)**  
Appartamento di 3 locali con ampio giardino privato e  
box. Consegna estate 2002. € 99.160.**V.ze Casorate Primo: Appartamento in corte**  
disposto su 2 livelli di ampia metratura con portico di  
mq 20 con posto auto. Libero subito. € 100.710.**Motta Visconti: Abitazione semindipendente**  
disposta su due livelli di ampia metratura con posto  
auto. Completamente ristrutturata. € 116.203.**V.ze Casorate Primo: Rustico di ampia metratura**  
disposto su 2 livelli con giardino privato di mq 800. In  
parte da riattare. € 123.950.**Besate: (Nuovi da impresa)** Appartamenti in villa di  
3 locali + doppi servizi con mansarda, box, cantina,  
giardino privato e possibilità taverna. da € 131.697.**Motta Visconti: (Nuovo da impresa)** Apparta-  
mento di 3 locali + doppi servizi con ampio giardino  
privato, box e cantina. Pronta consegna. € 134.279.**Casorate Primo: (Di nuova costruzione)** Apparta-  
mento di 4 locali + doppi servizi di ampia metratura  
con box doppio. Libero subito. € 134.279.**V.ze Casorate Primo: Completamente ristruttu-  
rata.** Abitazione semindipendente disposta su 2 livelli di  
totali mq 180 con posto auto, possibilità di box.  
Libera subito. Da vedere!!! € 144.608.

Se tra queste proposte non avete trovato l'immobile che cercate TELEFONATECI, vi proporremo altre soluzioni abitative

Anno III - N. 3  
Marzo 2002

Direttore Responsabile  
Elisabetta Pelucchi  
Redattore  
Damiano Negri

Collaboratori

Matilde Butti  
Alfonso D'Aloia  
Vincenzo Laurenzano  
Gianmario Lorenzi  
Andrea Maltagliati  
Miriam Repossi  
Giorgio Santagostini  
Giuliano Scotti  
Paola Vigoni

"Punto di Vista" è edito da Edicom Piccola S.C. a R.L. Incubatore d'Impresa Progetto N.O.W. Libera/ Mente - Sportello Donna, Pavia. Sede legale: via L. Spallanzani, 15 - 27100 Pavia. Registrazione del Tribunale di Pavia n. 503 del 31.12.1999. Stampa: Centro Stampa Pavese S.C. a R.L., viale Canton Ticino 16/18 - 27100 Pavia.

Posta

Il materiale che desiderate pubblicare (lettere, articoli, fotografie) va inviato presso la Redazione al seguente indirizzo: "Punto di Vista" Via A. Moro, 9 - 27021 Bereguardo (PV). Telefono e fax: 0382 930 524

E-mail:

pudivi@tiscalinet.it

Distribuzione

"Punto di Vista" è distribuito in Provincia di Milano a Motta Visconti, Besate, Morimondo, Ozzero, Bubbiano, Calvignasco, Rosate, Vernate; in Provincia di Pavia a Casorate Primo, Bereguardo, Marcignago, Trivolzio, Trovo, Zelata, Torre d'Isola, Zerbolo

Inserzioni

Per le vostre inserzioni pubblicitarie, contattare la Redazione di "Punto di Vista" al seguente numero di telefono e fax: 0382 930 524.

Piccoli Annunci

Per pubblicare i vostri piccoli annunci, inviate in busta chiusa il testo desiderato, allegando € 2,50, all'indirizzo della nostra Redazione (vedere in alto).

È vietata la riproduzione di testi e immagini.

Edicom  
Piccola Società Cooperativa a R.L.  
BEREGUARDO (PV)

MOTTA VISCONTI La rottura insanabile all'interno della Lega Nord ha prodotto delle dimissioni eccellenti

# Nadia Speroni non ci sta, e se ne va

L'addio di una delle figure più importanti del Carroccio giunge ad appena due mesi dalle elezioni: riuscirà il consigliere Claudio Mariani a colmare il vuoto procurato all'elettorato "padano-mottese"?

Damiano Negri

Alcuno mancherà di sicuro Nadia Speroni, una delle figure più autorevoli del panorama politico mottese, che per anni ha rappresentato le istanze federaliste e autonomiste più autentiche espresse dalla sua base elettorale leghista. Ma questo riguarda il passato. Il presente, invece, a pochi mesi dalle elezioni comunali, ha visto la ex capogruppo in Consiglio adottare la decisione più drastica, quella di rompere definitivamente con il collega consigliere Claudio Mariani e la segreteria del movimento, nella persona di Angelo De Giovanni. Il tutto naturalmente, avvenendo a pochi mesi dalla consultazione elettorale, lascia intendere che qualcosa non abbia funzionato nell'elaborazione di una strategia politica unitaria dei leghisti locali, tanto da suggerire a Nadia Speroni di calare in acqua le scialuppe e prendere rapidamente il largo.

Ciò che fa acqua da tutte le parti, a suo dire, sarebbe appunto l'accordo che porterebbe la Lega Nord di Motta a presentarsi alle elezioni insieme al Polo: «Valutato che le prossime elezioni amministrative sono ormai alle porte, e che sembra chiaro a tutti la strategia politica di alcuni rappresentanti della "lega mottese" (le virgolette sono della stessa Speroni, n.d.r.) sono a rassegnare le mie dimissioni dalla carica di consigliere comunale». Così si legge al penultimo paragrafo della lettera di dimissioni presentata al Consiglio comunale dello scorso 27 febbraio, lettera che nella sua totalità è un atto di accusa nei confronti dell'attività politica di Mariani e della segreteria. Valutato che a tutt'oggi il consigliere Mariani non è un militante della Lega Nord e non risulta neppure tesserato allo stesso movimento, come ha ribadito la Speroni, «la sua attività consigliere e politica rimane pressoché nulla (eccezion fatta per le antenne e per i piani edilizi) rendendo a me incomprensibile la sua "promozione" a capogruppo, voluta dal direttivo politico e dai "dirigenti" locali». Inoltre, «considerato che il Polo aveva ed ha un ampio consenso nell'elettorato mottese, che gli permetterà di presentarsi alle prossime elezioni con la stessa alleanza politica del 1998, sen-



Speroni: «Andare alle elezioni con il Polo non serve a nessuno, loro non hanno bisogno dei nostri voti. Andrà a finire che le istanze della Lega Nord non conteranno più nulla»

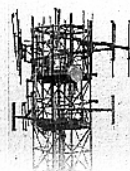
Nell'immagine in alto, l'ex consigliere della Lega Nord Padania Nadia Speroni. In basso Angelo De Giovanni. A destra un'immagine dell'antenna per telefonia mobile del Campo Sportivo.

MOTTA VISCONTI

## «Io quell'antenna vicino a casa non la vorrei proprio»

Da quel momento nella Lega fu la spaccatura

Tutti ricordano che le prime crepe all'interno della Lega Nord di Motta Visconti si crearono in occasione dell'installazione presso il campo sportivo comunale delle antenne Siemens-Omnitel: l'intervento, fortemente caldeggiato da Claudio Mariani trovò invece la netta contrarietà di Nadia Speroni. La resa dei conti (le dimissioni della Speroni), da marzo 2001, è giunta in tempo per le elezioni 2002.



MOTTA VISCONTI La risposta del segretario leghista De Giovanni

## «L'umiltà di accettare le direttive»

«11 assenze su 17 Consigli»

Malgrado, sono costretto a rispondere alla comunicazione fatta dall'ex capogruppo ed ex consigliere della Lega Nord Padania di Motta Visconti Nadia Speroni, durante l'ultimo Consiglio comunale del 27 febbraio 2002. Premesso che le 11 assenze su

17 Consigli comunali, delle quali le ultime 3 consecutive, avrebbe determinato come statuto comunale la rimozione da consigliere della Speroni se solo noi l'avessimo proposto, e per rispetto della stessa noi non l'abbiamo fatto; premesso che il sottoscritto non può arrogarsi il diritto di decidere su questioni che riguardano i militanti autonomamente. Le decisioni come ben sa la Speroni, vengono prese per norma statutaria nostra (e mi spiace che chi ha militato con tanto profitto nel nostro movimento non sappia le sue regole), da un direttivo di sezione, portate all'organo superiore, sino ad arrivare alla segreteria provinciale. La Speroni sa bene che tutto questo è stato fatto; sa altrettanto bene quali sono i motivi della scelta fatta, tra l'altro ponderata a lungo e sofferta. Lei lo sa bene anche perché si è fatto di tutto per non arrivarci; sa altrettanto bene cosa ci siamo detti all'ultimo incontro tra lei, il sottoscritto e il segretario provinciale. Come sa altrettanto bene che era nel suo diritto, volendo (il nostro Statuto lo prevede) arrivare sino al

segretario federale per avere soddisfazione. Spiace leggere quanta acredine ha verso il suo collega Mariani, che non il sottoscritto ma lei e il direttivo locale precedente hanno voluto come candidato sindaco nel 1998, e che io come segretario dal 1999 ho potuto apprezzare per il suo impegno e la sua competenza in Consiglio comunale (pur scontrandomi a volte) e ciò che per un movimento come il nostro sicuramente non guasta.

L'umiltà di accettare direttive politiche, qualità tra l'altro condivisa anche dalla Speroni sino a marzo 2001. La Speroni sa bene qual è la storia della Lega a Motta Visconti (tra l'altro io sono diventato segretario dopo un commissariamento della Sezione per divergenze tra i militanti). Allora la segreteria provinciale decise di sostenere la tesi della Speroni e gli altri, secondo la mia opinione da veri leghisti, accettarono la scelta, rimanendo in disparte, dando comunque un contributo e lavorando in silenzio per il movimento. Angelo De Giovanni



De Giovanni: «L'umiltà di accettare le direttive, qualità condivisa anche dalla Speroni fino al marzo 2001...»

Edeia Moda

ABBIGLIAMENTO INTIMO UOMO - DONNA

VENITE A CONOSCERE LE NOSTRE LINEE:

UOMO

ENRICO COVERI  
GIANFRANCO FERRE  
TIMONIER®  
MISSONI  
ragno

DONNA

FRASI  
Verdissima  
Tree  
Peach  
Oscalito  
ragno



VIA SANTAGOSTINO, 26 - 27022 CASORATE PRIMO (PV) - TEL. 02 905 16 060





<b>CARABINIERI 02 905 66 07 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118 - GUARDIA MEDICA 8488 818 18</b>			
Municipio	02 900 97 067	Asilo Nido	02 905 66 74
Casa di Riposo	02 905 66 01	Scuola Materna	02 905 67 69
Ufficio Postale	02 905 16 505	Scuola Elementare	02 905 67 07
Centro Sportivo	02 905 68 11	Scuola Media	02 905 60 75
Parrocchia S. Vittore	02 905 66 59	Farmacia Borgognoni	02 905 66 24
Oratorio Sacro Cuore	02 900 59 020	Farmacia Legnazzi	02 905 66 14
		Ospedale Carlo Mira	02 900 401
		ASM Pavia	0382 434 611
		Vigili del Fuoco	115
		Nuovo Cinema	02 900 59 020
		Dot. Giovanni Gallotti medico veterinario	02 900 97 484

Pavia Via Ponzo 28, tel. 0382 572 733  
Vigevano Via Liberà 5, tel. 0381 348 270  
Garlasco Via Grassano 4, tel. 0382 820 627

Comune di Casorate Primo - Indirizzi di Posta Elettronica: *affari generali, anagrafe, stato civile, leva, elettorale casorateprimo@tin.it (segreteria: comcasam@tin.it); settore economico finanziario comcasfi@tin.it; servizi alla persona comunecosociale@tiscalinet.it; territorio e ambiente: lavori pubblici e ambiente casoratecnico@tiscalinet.it; territorio e ambiente: edilizia privata casoratecnico@tin.it; vigilanza urbana pmcasorate@tiscalinet.it*

**CASORATE PRIMO** La nuova legge finanziaria con il vincolo del 6% ha condizionato le scelte programmatiche dell'Amministrazione

Elisabetta Pelucchi

**N**on è stato certo un bilancio previsionale di facile stesura, quello discusso e approvato nella seduta consiliare del 28 febbraio; la nuova legge finanziaria infatti ha imposto un sensibile contenimento delle spese correnti e allo stesso tempo ha ridotto gli introiti che le amministrazioni comunali ricevevano dal governo. Si è perciò dovuto far quadrare il bilancio procedendo con dei tagli alle spese concordati con tutti gli assessori competenti, senza toccare i servizi da erogare ai cittadini. L'entrata su cui un comune può contare sono di tre tipi: tributarie (imposte, tasse e tariffe), extratributarie, trasferimenti statali (che però sono diminuiti moltissimo).

Avendo scelto di non aumentare le tasse, si è proceduto limitando le uscite, limitando cioè i progetti dei singoli settori. Dopo un'introduzione di carattere generale da parte del neo Assessore al Bilancio Gian Antonio De Giovanni e del consigliere di maggioranza Augusto Belloni, i vari assessori sono intervenuti esponendo il loro programma.

**L'**Assessore ai Servizi alla Persona Virginio Radice ha parlato di scelte difficili, visto che per garantire i necessari servizi assistenziali si è dovuto ridurre il settore delle iniziative culturali, delle feste e manifestazioni di piazza (come specificato nell'articolo a pag. 4). L'Assessore all'Istruzione e Cultura Lorenza Visigalli, dopo aver ricordato quanto l'amministrazione comunale ha fatto e sta facendo in ambito scolastico (dalla sistemazione degli edifici al piano delle offerte formative) ha assicurato che l'erogazione dei servizi a domanda individuale non ha subito alcuna variazione.

Per quanto riguarda l'urbanistica, l'Assessore Luigina Raineri ha confermato che lo sforzo principale del suo assessorato sarà la redazione della variante al PRG, per la quale era già stata aperta la presentazione delle istanze da parte dei cittadini. In programma anche l'attivazione di due Sportelli, uno per le attività produttive e l'altro per le pratiche dell'edilizia privata.

## Tagli alle spese ma i servizi ai cittadini non si toccano

Stefano Stramezzi, Assessore all'Ecologia e all'Ambiente, ha individuato due fronti: gli interventi tecnici per l'adeguamento delle strutture esistenti (come la piazzola ecologica, il depuratore ecc.) e l'incremento del verde pubblico con lavori di sistemazione, piantumazione e manutenzione dell'esistente. E' stata poi la volta dell'Assessore ai Lavori Pubblici Paolo Fossati che in lungo intervento ha presentato il programma dei lavori per l'anno in corso, riportati in dettaglio nell'articolo di approfondimento.



L'ex Asilo Tosi sarà la nuova sede del Municipio: gli spazi del vecchio Comune saranno destinati all'ampliamento delle scuole adiacenti

Nell'immagine a sinistra, l'ex Asilo Tosi, destinato ad essere il nuovo Municipio; in basso una veduta dell'incrocio del Cimitero che verrà sostituito da una rotonda.

### CASORATE PRIMO L'assessore ai Lavori Pubblici illustra il piano per l'anno in corso

## Opere pubbliche, il programma per il 2002

Paolo Fossati  
Assessore ai Lavori Pubblici  
di Casorate Primo

**G**li obiettivi dell'Amministrazione Comunale per l'anno 2002 relativamente agli interventi nel settore pubblico sono indirizzati essenzialmente verso due tipologie d'intervento:

- 1) intervento di manutenzione straordinaria del patrimonio esistente;
- 2) realizzazione di nuove opere.

Il primo punto riguarderà inizialmente la prosecuzione del programma di manutenzione stradale iniziato lo scorso anno (sono state rifatte ed asfaltate 18 vie del paese) cui si aggiungeranno interventi sulle strutture scolastiche (scuola elementare) e ricreative (Parco Giochi ed Impianto Sportivo Comunale). Per il secondo punto le nuove realizzazioni riguarderanno:

- nuova rotonda lungo la Strada Provinciale 190 (incrocio presso il Cimitero);
- nuova pesa pubblica;
- Palazzo Municipale al Tosi.

Verrà inoltre avviato l'iter burocratico relativo alla predisposizione dei progetti e del finanziamento di alcune opere che verranno completate nel 2003.

«Due tipologie di intervento, opere nuove o manutenzioni»

In particolare l'edificazione di un nuovo comparto del cimitero (Ioculi) insieme al rifacimento dei vialetti interni e delle mura perimetrali, e la creazione di una struttura sportiva/ricreativa con la compartecipazione di privati da adibire a bar ritrovo e boccifila.

**L**e scelte sono motivate dalla necessità di consentire alla cittadinanza di fruire di servizi qualitativamente validi, funzionanti e rispondenti ai requisiti di sicurezza previsti dalla legge, oltre a raggiungere un elevato livello di qualità dell'ambiente e di valorizzazione del verde e dell'arredo urbano. Complessivamente l'impegno finanziario ammonta a circa 2.600.000 euro (5 miliardi di lire) di cui 783.000 euro mediante mutui di nuova assunzione e la restante parte ricorrendo a mezzi propri.

continua a pagina 4



Le nuove opere pubbliche

### La rotonda presso il Cimitero comunale

**È** prevista una rotonda viabilistica lungo la SP. 190 in corrispondenza dell'incrocio con la SP. 111 per Rosate, in prossimità del Cimitero, adeguatamente illuminata, che rallenti la velocità dei veicoli, favorisca la fluidità del traffico eliminando le situazioni di pericolo

per gli automobilisti. Verrà realizzata e completata in un anno. L'onere finanziario complessivo ammonta a 206.583 euro (400 milioni di lire) in parte finanziati con mutuo; non vi è alcun contributo da parte della Provincia di Pavia.

**NUOVA SEDE MUNICIPALE AL TOSI:** è prevista la riqualificazione dell'ex Asilo Tosi da adibire a nuova sede municipale, mentre l'attuale verrà utilizzata per ampliare la Scuola Elementare, bisogna di nuove strutture visto l'incremento insediativo. E' stata completata la fase di progettazione che prevede sia le opere edili che l'impiantistica e gli arredi. L'importo dei lavori prevede un impegno di 877.737,08 euro (€1.699.536.000) tutto autofinanziato e senza ricorso ad alcun indebitamento. E' prevista la consegna e l'avvio dei lavori entro giugno 2002.

**NUOVA PESA PUBBLICA:** verrà realizzata nel parcheggio antistante il Centro Sportivo una pesa interrata per veicoli stradali corredata di dispositivo a gettoniera e sistemazione dell'area. L'opera verrà realizzata e completata nell'anno in corso; importo previsto 30.988 euro (circa 60 milioni di lire).

### ERBORISTERIA

"Il Rimedio Naturale"



DA NOI PUOI TROVARE IL RIMEDIO NATURALE PER OGNI TUO PROBLEMA E PUOI SCEGLIERE TANTE IDEE REGALO PER OGNI OCCASIONE E IN BASE ALLE TUE ESIGENZE CON I PRODOTTI "L'ERBOLARIO"

PUNTO VENDITA PRODOTTI DR. HAUSCHKA

Via Garibaldi, 4 - 27022 CASORATE PRIMO (PV) Tel. 02 900 59 090

### CENTRO ARMONIA E BENESSERE



PRESSO IL NUOVO CENTRO POTRAI PRENOTARE CONSULENZE IN: IRIDOLOGIA - FIORI DI BACH - REIKI - SHIATSU - DIETOLOGIA NATURALE  
IL CENTRO INOLTRE ORGANIZZA CORSI DI HATA YOGA, PSICODINAMICA E "GIOCO DELLA GROTTA" PER I BAMBINI.

INFORMAZIONI PRESSO L'ERBORISTERIA "IL RIMEDIO NATURALE"

CASORATE PRIMO Punto per punto, i servizi erogati dall'Amministrazione comunale

## Il Piano dei Servizi ai Cittadini

**L'**Assessorato ai Servizi alla Persona, sensibile ai bisogni e alle problematiche della cittadinanza, si impegnerà con ogni sforzo e con le risorse a disposizione a garantire con efficienza un ottimale funzionamento di tutti i servizi offerti. Per l'anno 2002 l'Assessorato continuerà a garantire i seguenti servizi:



**CONTRIBUTI ASSISTENZIALI VARI:** L'Amministrazione Comunale continuerà a fornire assistenza ai cittadini che si trovano in situazione di disagio socio-economico. Si ricorda in particolare: Sportello Affitto, che prevede erogazione di contributi per il pagamento dell'affitto; Assegno di Maternità; Assegno per il nucleo familiare, con almeno tre figli minori; Contributi per il pagamento libri di testo per scuole medie inferiori e superiori.

Assessorato Servizi alla Persona Comune di Casorate Primo

A sinistra un'immagine dell'Assessore Virginio Radice.

**ASSISTENZA DOMICILIARE ANZIANI:** il servizio funziona a pieno ritmo, con soddisfazione da parte dell'utenza e con l'importante traguardo di avere eliminato ogni lista d'attesa.

**PASTI A DOMICILIO PER ANZIANI:** attualmente 32 anziani usufruiscono del servizio fornito dalla ditta Pellegrini che gestisce la refezione scolastica e la ristorazione assistenziale del Comune.

**TELESOCORSO:** il servizio di telesoccorso è rivolto alle persone anziane con precarie condizioni di salute e che passano la gran parte della giornata in solitudine.

**CORSO DI PSICOMOTRICITÀ:** rivolto alla popolazione ultracinquantenne che intende mantenersi in forma con un corso di ginnastica.

**TRASPORTO ANZIANI E DISABILI PRESSO STRUTTURE OSPEDALIERE:** il servizio è effettuato mediante convenzione tra Amministrazione Comunale e Parrocchia San Vittore Martire.

**SOGGIORNI CLIMATICI ANZIANI:** l'iniziativa socio-ricreativa è realizzata allo scopo di promuovere la socializzazione degli anziani in un centro diverso dall'ambiente di vita quotidiana. L'Amministrazione Comunale offre il servizio trasporto.

**MANIFESTAZIONI ESTIVE ED AUTUNNALI:** il Comune promuoverà una serie di iniziative finalizzate alla creazione di momenti di socializzazione e di aggregazione, avvalendosi anche della collaborazione e sponsorizzazione del tessuto economico presente sul territorio.

CASORATE PRIMO La replica del Sindaco ai continui attacchi

Giovanni Orlandi  
Sindaco di Casorate Primo

**E**ssere accusato di non saper fare il Sindaco dal signor Bardelli, come avvenuto durante il consiglio comunale del 28 febbraio, è per me un onore, e mi induce ad alcune riflessioni. Innanzitutto l'attacco personale di questo signore non mi tocca più di tanto; è ormai da tempo che coglie ogni occasione per demonizzarmi e scre-

ditarmi personalmente con deliranti volentini e sproloqui. Vorrei soprassedere evitando sterili polemiche, ma la pazienza ha un limite che ora ha raggiunto il suo culmine! Se fare il Sindaco è come lui l'ha fatto per molti anni a Casorate ebbene è meglio non essere un buon Sindaco; lo affermo con tutta sicurezza e tranquillità.

L'eredità che ci ha lasciato è sotto gli occhi di tutti e ancora dopo due anni e mezzo del mio mandato i cittadini ne stanno constatando le conseguenze.

**L'**organizzazione degli uffici lasciataci ne è la prova ed ancora oggi ne subiamo le conseguenze. Le strade ridotte a campi di buche e colabrodo. La torre dell'acquedotto ridotta ad un campo d'erba cresciuta sugli escrementi dei piccioni, e concessa ad un gestore di telefonia mobile con un antenna che incombe sulle scuole elementari, senza pensare minimamente alla salute dei nostri piccoli concittadini. L'archivio alla mercé delle intemperie. La discarica



Il Sindaco Giovanni Orlandi.

## A proposito di sindaci buoni o cattivi

«Se fare il sindaco è come l'ha fatto per molti anni il signor Bardelli, è meglio non essere un buon sindaco»

non a norma. Il cimitero abbandonato a sé stesso. La scuola elementare con serramenti e soffitti lasciati senza la necessaria manutenzione. L'asilo nido e la scuola materna con pavimenti contenenti amianto. Le concessioni edilizie concesse indiscriminatamente e conse-

guente abnorme cementizzazione del territorio comunale, senza programmare i servizi utili ad un'espansione edilizia di tal fatta. Se essere un Sindaco efficiente è determinato da questo modo di agire preferisco ed è per me un onore essere tacciato dal signor Bardelli di non essere capace di fare il Sindaco! A tutte le mancanze trovate abbiamo messo mano o stiamo provvedendo io ed i miei Assessori. Evidentemente l'ex Sindaco non ha ancora digerito il fatto di aver perso il suo posto bocciato dai cittadini. Ad ogni buon conto l'ho pregato di concedermi un po' di lezioni da buon maestro qual è, ma temo che se acquisirà più esperienza da queste lezioni sarà molto negativa!

CASORATE PRIMO Dal Consiglio

## Anche Casorate per salvare Sahfy

Su richiesta del consigliere Gianni Rho un appello per la concessione della grazia

**I**l consiglio comunale ha discusso e preso posizione, come richiesto dal consigliere di opposizione Gianni Rho, sulla drammatica vicenda di Sahfy, la donna nigeriana condannata a morte dalla legge fondamentalista islamica perché "colpevole" di avere avuto un figlio senza marito. Il comune di Casorate si è unito al coro di appelli che ormai arrivano da tutto il mondo all'Ambasciatore nigeriana a Roma e alle autorità del paese africano perché venga concessa la grazia a Sahfy.

CASORATE PRIMO Parla Paolo Fossati



## Opere pubbliche di manutenzione straordinaria

Sopra, il parco giochi e area verde Olivelli di Casorate Primo.

segue da pagina 3

**M**ANUTENZIONE STRAORDINARIA STRADALE: sono in fase di completamento i lavori di riqualificazione del centro paese, piazza San Protaso, via Santagostino e via Vittorio Emanuele. Nel 2002 verranno effettuati ulteriori interventi di asfaltatura e rifacimento marciapiedi, proseguendo il programma avviato l'estate scorsa. L'Ufficio Tecnico sta provvedendo al censimento delle vie bisognose di intervento per arrivare a fine legislatura al completamento della manutenzione, con un occhio di riguardo alle vie periferiche, in passato sempre trascurate. Importo stanziato circa 200.000 euro (387.254.000 lire) tutto autofinanziato.

**SCUOLA ELEMENTARE:** nel 2002 l'intervento verrà concentrato sulla Scuola Elementare, mentre è in via di completamento la manutenzione degli Asili. Verranno realizzate due nuove aule didattiche mediante il recupero di spazi di servizio, si sostituiranno tutti i serramenti della struttura, assai ammalorati e ormai inutilizzabili. L'impegno finanziario complessivo è di

206.582 euro (450 milioni di lire), in parte ricorrendo a un mutuo di nuova assunzione.

**PARCO GIOCHI OLIVELLI:** l'attuale struttura sarà trasformata in chiosco di ristoro e servizi igienici, cui si aggiungeranno interventi di manutenzione straordinaria quali il rifacimento dei percorsi pedonali, la sistemazione delle aree verdi e del campo di calcio, oltre all'aumento della dotazione di giochi e arredi. Verrà affidata anche la gestione e la guardiania attraverso un bando pubblico. Impegno finanziario previsto: 103.292 euro (200 milioni di lire). I lavori verranno effettuati durante l'anno in corso.

**I**MPIANTO SPORTIVO CHIODINI: dopo l'opera di messa a norma della struttura effettuata nel 2001, l'intervento ora prevede il miglioramento delle attrezzature sportive, degli spogliatoi, delle panchine a bordo campo ed un intervento manutentivo alla tribuna coperta. Si stanno inoltre avviando contatti con il Coni per ottenere dei contributi che consentirebbero la manutenzione, della pista di atletica che versa in pessime condizioni, grazie ad un decennio di assoluta mancanza di interventi. Onere previsto: 51.645 euro (100 milioni di lire circa). Paolo Fossati Assessore ai Lavori Pubblici

1 Fiori di Cleo

Offriamo ogni genere di servizio e consegnamo ovunque

**I VOSTRI FIORI sei giorni su sette**

Domenica aperto 8.30-12.30 (lunedì riposo)

**CASORATE PRIMO (PV)**  
Piazza Contardi, 3  
Tel./Fax 02 900 97 731

**SAN BIAGIO**  
ONORANZE FUNEBRI  
di Adelio Maganza

CASARILE (MI) Via Binasco 66 (S.S. dei Giovi)  
Tel. 02 905 24 15

CASORATE PRIMO (PV) Via Pionnio 2  
Tel. 02 900 59 272

**24 ORE SU 24**

Un'Impresa che si offre con discrezione e serietà nella cura delle onoranze funebri secondo i Vostri desideri

Esposizione Interna

**BS** di Brusati Siro

Arredobagno  
Forniture  
Termoidrauliche

20086 MOTTA VISCONTI (MI)  
Via Turati, 10 - Tel. 02 90 000 517  
Fax 02 90 001 791



CASORATE PRIMO Aperte le iscrizioni alla struttura comunale

# Asilo Nido, è l'anno scolastico 2002-2003

Il servizio funziona 11 mesi all'anno da settembre a luglio



Alcuni bambini dell'Asilo Nido appositamente truccati per Carnevale.

**D**a lunedì 11 marzo sono aperte le iscrizioni all'Asilo Nido comunale per l'anno scolastico 2002/2003: il servizio funziona 11 mesi all'anno, da settembre a luglio, dal lunedì al venerdì dalle 7,30 alle 18.

Il modulo di iscrizione e tutte le informazioni inerenti il servizio potranno essere reperiti presso l'Ufficio Servizi alla Persona del Comune di Casorate Primo il martedì e il giovedì dalle 9 alle 12,30 e dalle 16,30 alle 18. Le domande dovranno essere presentate entro e non oltre venerdì 10 maggio 2002.

Le educatrici dell'asilo nido saranno inoltre a disposizione dei cittadini sabato 20 aprile dalle ore 9,30 alle 12 presso il Nido per mostrare la struttura e rispondere a tutte le domande.

**INFORMAZIONI UTILI**  
ASILO NIDO via Kennedy 1  
tel. 02/9056674

Apertura: tutti giorni dal lunedì al venerdì dalle ore 7,30 alle 18.  
Chiusura: mese di agosto.

Orari: part-time mattutino 7.30-13.00

part-time pomeridiano 12.30-18.00

tempo normale 7.30-16.00  
tempo prolungato 7.30-18.00

## CASORATE PRIMO Carnevale è sognare!

**P**er le strade di Casorate Primo vaga un po' triste, senza meta, un pagliaccione mega-galattico. Arriva dal lontano paese incantato dei "Ridacchioni".

Folta capigliatura, boccona e nasone rossi, abito stelle e strisce, scarpe n. 73 e una valigia piena di scherzi, lazzi e sollazzi. Dove trovare qualche bambino con cui giocare e festeggiare la giornata più allegra e pazzosa dell'anno? Ecco all'improvviso uno strano suono "Coccodé, coccodé". E' il suo cellulare con sembianze di pennello.

<Pronto sì, sono io, il pagliaccione Sigismondo. Ci sono bambini che vogliono divertirsi? Sì, dove? All'Asilo Nido? Arrivo immediatamente, corro, corro come un pazzo!!!> Nel frattempo all'Asilo Nido c'è allegria nell'aria. I bambini hanno indossato magliettoni colorati da loro stessi, allegri cappellini e giganteschi fiocchi. Si guardano negli specchi incuriositi e divertiti nel ric-

noscersi truccati e vestiti da pagliaccini: veri autentici pagliaccini. Nel grande salone giocano con stelle filanti, coriandoli e palloncini e con le insegnanti cantano e ballano a suon di musica.

**M**a ecco un gran rumore di passi, un suono di trombette: è arrivato Sigismondo, il pagliaccione più allegro del mondo! Adesso sì... è CARNEVALE!!! La mattinata passa così, in allegria, tra una frittella, uno scherzetto e un balletto. I bambini sono carichi di allegria. Al momento della nanna Sigismondo con grandi bacioni se ne va promettendo di tornare.

Sul viso dei piccoli ci sono ancora i colori... i colori del loro mondo e dei loro sogni: sì, è stata proprio una giornata da sognare. Speriamo che torni presto il Carnevale che può i nostri sogni colorare!!!

I bimbi e le insegnanti dell'Asilo Nido

## CASORATE PRIMO La parola alle opposizioni in Consiglio Ringressi si autosospende da Forza Italia di Casorate Primo

Claudio Ringressi  
Consigliere comunale

**C**ome tutti già sapete alcuni amministratori che mai prima si erano così schierati, hanno nel loro portafoglio la tessera di Forza Italia. Qualche tempo fa in sala consiliare il mio collega Bina aveva dichiarato di dimettersi qualora Casorate fosse stata governata da F.I. Ora che il suo timore si è concretizzato, confido nella dimostrazione della sua coerenza che dovrebbe portarlo a dimettersi perché il gruppo civico di cui fa parte con questo trasformismo ha dimostrato la concezione utilitaristica della loro politica. Prendo atto di questa loro strumentale scelta la cui opinabilità mi ha indotto ad alcune riflessioni che hanno motivato il mio agire.



Il consigliere Claudio Ringressi.

### «Il partito del potere garantito»

**S**ono stato disposto sino ad oggi a dar battaglia politica per difendere ciò in cui credevo e credo anche se questo mi è costato la revoca dell'assessorato. In un periodo politico per me propedeutico ho anche accettato alcuni compromessi, ma oggi non più; sono disposto a continuare conservando l'impegno assunto con gli elettori ma da persona libera da ruoli senza trincerare il mio pensiero ed il mio nome dietro il simbolo di un gruppo politico che non rinnego, ma nel quale oggi democraticamente trovano posto persone che non ritengo a me vicine a livello ideologico che

pragmatico. Prendo quindi le distanze da Forza Italia di Casorate Primo, auto sospendendomi, per non far parte di quello che a Casorate sta diventando il partito del potere garantito; una tessera non può costringermi a cambiare opinione sul modo di governare di questi amministratori, che ancora una volta hanno dimostrato di promuovere l'omologazione e la fedeltà al potere piuttosto che quella che devono a chi li ha votati.

Credo inoltre di interpretare la rabbia e lo scontento (o sgomento) di una parte dell'elettorato che non si può riconoscere in un gruppo dirigente che non si sa più chi rappresenti e che ha barattato e dimenticato le proprie

radici apartitiche andando a rimorchio di un simbolo vincente. Mio impegno sarà quello di avviare un discorso politico in piena autonomia nel rispetto delle specificità politiche del Paese, rivalutando la logica della coerenza ed avvalorando la dignità del dissenso quale parte integrante della democrazia indipendentemente dal simbolo che la rappresenti.

**C**ercherò anche di ridare significato politico e sostanziale a parole come "dignità", "valori" e non ultimo "coscienza", ripristinando l'elementare concetto secondo il quale il punto di riferimento primario della politica è la gente ed i suoi bisogni e non altri interessi o personalismi per difendere i quali alcuni sono disposti ad abbracciare qualsiasi cosa pur di garantirsi il potere.

LA FABBRICA DI OREFICERIA E GIOIELLERIA

# JANDELLI

S.p.A.

Via Brioschi, 50 - Milano  
Tel. 02 89 51 12 32 - 335 70 81 852

Da settembre 2002 saremo  
in Via Brioschi, 52

## Vende l'oro con questa formula

- Ricavare da un giornale quotidiano il prezzo al grammo dell'oro
- Addizionare Euro 1,81 (L. 3.500) al grammo per lavoro e IVA
- Si ottiene così il prezzo al grammo dell'oro lavorato

<b>Gioielleria</b>	40% di sconto
<b>Argenteria</b>	a prezzo di fabbrica
<b>Orologeria</b>	20% di sconto
<b>Riparazioni</b>	a prezzi di fabbrica
<b>Fedi matrimoniali</b>	al prezzo del giornale + Euro 1,29 (L. 2.500) compresa l'incisione, come augurio agli sposi

CONVENZIONATO

**Vendita in fabbrica: lunedì chiuso tutto il giorno**

dal martedì al venerdì ore 9.30/12.30 - 15.00/18.30  
Sabato ore 9.30/12.30 - 15.00/18.00

Ad ogni acquisto richiedete la TESSERA FEDELTA' per usufruire di ulteriori facilitazioni

CASORATE PRIMO Concluso il Corso organizzato dalla Raiteri



Il gruppo degli esperti degustatori con i coniugi Raiteri.

## La degustazione DOC a Casorate

**I**l corso di degustazione vini organizzato dall'Enoteca Raiteri con il patrocinio del comune di Casorate Primo si è concluso in bellezza sabato 9 marzo con un'interessante e divertente visita alla Cantina Sociale di Val Tidone, seguita dalla degustazione degli eccellenti vini che questa azienda produce e commercializza. Il corso è durato tre mesi circa, con appuntamenti settima-

nali serali, ed è stato tenuto da Giovanni Tartaglia, qualificato sommelier, e dall'enologo Luigi Mario Raiteri, titolare dell'omonima enoteca ove si è tenuto il corso, ed ha coinvolto appassionatamente tutti i partecipanti. Il pregio di questa iniziativa è stata soprattutto quello di avvicinare e fornire importanti elementi sul variegato e complesso mondo dei vini, facendo scoprire ad

esperti e principianti gli aspetti interessanti, affascinanti, ma spesso nascosti di questo prodotto che porta con sé elementi di piacere, aggregazione e cultura. L'unica nota dolente è che il corso sia terminato, ma la speranza dei partecipanti è che questa iniziativa abbia un seguito per nuovi appassionati e per il gruppo già "iniziato".

Alfonso D'Aloia

CASORATE PRIMO La Casa di Riposo "Delfinoni" cerca volontari per l'animazione

## Un po' di svago ai nostri anziani

La società esterna può fare molto per loro ma serve impegno e determinazione

**Edoardo Piacentini**  
Presidente della Casa di Riposo "Delfinoni"

**P**er gli Anziani ospiti della nostra casa di riposo tutti i giorni scorrono uguali...non che questo sia del tutto negativo...gli Anziani, infatti, sono abitudinari e non amano troppo le novità, se queste sconvolgono i loro ritmi quotidiani.

Bisogna però osservare che se di mattina fervono le usuali attività, dall'igiene personale alla fisioterapia, dalle visite mediche alle prestazioni infermieristiche, nel pomeriggio il tempo sembra fermarsi ed il Servizio di Animazione interno non è sufficiente a scuotere gli ospiti dal loro tendenziale torpore, molto negativo dal punto di vista psicofisico.

Che fare dunque? Abbiamo pensato che la società esterna potrebbe fare molto per loro: basta un piccolo sforzo da parte di chi voglia e possa dedicare al volontariato un paio d'ore del pomeriggio, anche per un solo giorno al mese. Non servono neppure particolari requisiti: si può impiegare quel tempo recitando poesie o declamando brani di romanzi, raccontando storie (magari in dialetto) o leggendo notizie di cronaca dai giornali...i nostri Anziani ne sarebbero davvero felici!

**L'** invito è esteso, a maggior ragione, a tutte le Associazioni esistenti sul territorio, che si occupino di danza piuttosto che di musica, d'arte piuttosto che di professioni, di teatro piuttosto che...!!! Abbiamo lasciato in sospeso l'ultima frase, ma non è un errore...perché se ci pensate bene, tutti possono donare qualche momento di svago ai nostri "Vegett". Per aderire subito all'iniziativa o per ottenere maggiori informazioni, gli interessati potranno lasciare (o trasmettere) il loro recapito presso la "Casa di Riposo Gottardo Delfinoni", via Palazzo 20, Casorate Primo; sarà nostra cura metterci in contatto con loro al più presto.

### CASORATE PRIMO

Presso il Centro  
Armonia e  
Benessere in via  
Garibaldi 2/4

#### INFORMAZIONE REDAZIONALE

**I**l Reiki è un antico metodo di guarigione naturale, è semplice e potente e agisce contemporaneamente sul corpo fisico, sulle emozioni, sulla mente e sullo spirito per attivare ed utilizzare l'energia vitale che è in ogni-

## Serata Reiki gratuita

no di noi. A partire da lunedì 25 marzo fino alla fine di aprile, ogni lunedì alle ore 21 il centro "Armonia e Benessere" invita tutti gli interessati a provare gratuitamente un trattamento "Reiki". Per prenotazioni e informazioni rivolgersi all'Erboristeria "Il Rimedio Naturale" in via Garibaldi 2/4 a Casorate Primo, tel. 02/90069090. Vi aspettiamo!

*Il Reiki è un antico metodo di guarigione, semplice e potente, che coinvolge corpo e mente.*



IMMAGINE: "SENTIRSI BENE", UBU LIBRI.

LE OFFICINE autorizzate della zona

## Qui per il vostro Bollino Blu

Al costo di  
soli 9,30 euro

**D**al 1° marzo è iniziata la Campagna Bollino Blu 2002, che gli automobilisti potranno effettuare presso le officine dotate di autorizzazione della Provincia (altrimenti il Bollino Blu è nullo), presso i Centri di Revisione e le Motorizzazioni Civili; il costo del controllo è di 9,30 euro (IVA inclusa) e ha validità un anno. Conviene mettersi in regola, rivolgendosi ai più vicini centri presenti nei nostri paesi (vedi riquadro). L'avvenuto controllo deve essere documentato, oltre che dal contrassegno, anche da un certificato recante la data del controllo, la targa del veicolo ed i valori delle emissioni inquinanti rilevati.

Sempre in argomento di sicurezza nostra e degli altri automobilisti, i Centri di Revisione Autoveicoli del C.Q.A. (Consorzio per il Marchio di Qualità tra gli Artigiani Autoriparatori) ricordano che nel corso del 2002 devono essere revisionati gli autoveicoli immatricolati nel corso del 1998 e quelli già sottoposti a prima revisione nel 2000 e immatricolati nel 1996.

#### BOLLINO BLU

#### CASORATE PRIMO

- Tedesco
- Lissi
- Visconti
- Gatti
- Autofficina Baldini

#### MOTTA VISCONTI

- Ferrari
- Possi
- Autocoleste

#### BEREGUARDO

- Migliavacca
- Ciocca e Respizzi

CASORATE PRIMO Gli Amici degli Animali

## Un ritorno alla vita

In due mesi sette  
cani hanno trovato  
una casa

continuerà la sua battaglia per trovare una famiglia ai cani più sfortunati, cercherà sempre di dare una vita migliore e una sistemazione a queste creature. I cani che vengono adottati sono tutti sani e hanno il libretto veterinario, le femmine sono tutte sterilizzate, proprio per fermare il fenomeno del randagismo. Chi desidera un cane può rivolgersi al canile più vicino oppure contattare il Gruppo Cinofilo Amici degli Animali; ci sono molti cani che aspettano una sistemazione.

Per continuare la sua attività di volontariato per gli amici a quattro zampe, il Gruppo Cinofilo sta cercando in donazione un furgone o un Fiorino per un canile. Chi volesse aiutarci può rivolgersi a Renato Gruppo Cinofilo Amici degli Animali di Casorate Primo, tel. 02/90516027.

Renato  
Gruppo Cinofilo Casorate P.  
"Amici degli Animali"



VENDITA VEICOLI  
INDUSTRIALI  
COMMERCIALI

**FIAT POSSI**  
SERVIZIO TACHIGRAFI



SI EFFETTUANO:

- REVISIONI
- INSTALLAZIONE E RICARICA CLIMATIZZATORI
- BOLLINO BLU CONTROLLO EMISSIONI GAS DI SCARICO
- INSTALLAZIONE GANCI TRAINO CON COLLAUDO
- DIAGNOSTICA
- SOSTITUZIONE CRISTALLI E RIPARAZIONE

APERTO SABATO MATTINA  
Officina: Via B. Possi, 4 MOTTA VISCONTI (MI)  
Tel. 02 90 000 257

**Vivere Casorate**

IL TESSERAMENTO è sempre aperto

**I**l tesseramento alla Pro Loco Vivere Casorate è sempre aperto; la tessera costa 10 euro per i rinnovi e 13 euro per i nuovi iscritti.

La Pro Loco organizza gite, manifestazioni sociali e culturali, ma soprattutto offre ai soci una serie di servizi importanti:

- acquisti a prezzi agevolati presso numerosi esercizi commerciali;

- convenzione con l'Istituto Clinico Humanitas che dà diritto ad uno sconto del 10% su molte

prestazioni:

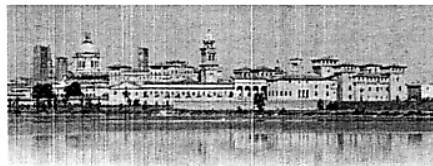
- incontri sulla salute;

- consulenze fiscali e pensionistiche un giorno alla settimana grazie agli esperti del Patronato INAC.

Tra gli appuntamenti ormai consolidati ci sono il corso di informatica per tutti, che inizierà a giorni, la bicicletta nel mese di giugno, la castagnata ad ottobre, oltre a diverse gite di uno o più giorni, come riportato nel calendario qui sotto.

LA PRO LOCO e il programma delle gite

## Gita sociale a Mantova



**D**opo Grazzano Visconti e Castell'Arquato è in programma la gita sociale a Mantova, il 25-26-27 aprile; partenza giovedì 25 ore 8 e rientro sabato 27 in serata. Visita della città e dei dintorni con escursioni enogastronomiche e gita in battello sul Mincio.

La quota di partecipazione è di circa 175/180 euro e comprende:

- Viaggio e spostamento in pullman Gran Turismo
- Pernottamenti in camera doppia o matrimoniale a Ceresse di Mantova "Classhotel", nuovissimo tre stelle. Supplemento

camera singola 12,91 euro.

- Le colazioni di venerdì e sabato

- Le cene di giovedì e venerdì e il pranzo di sabato

- La visita al Palazzo del Te, alla mostra "la Trama e l'oro", l'escursione in battello sul Mincio

- L'assicurazione.

Con un supplemento di 13 euro è possibile prenotare la visita con guida a Palazzo Ducale (soltanto 20 posti disponibili). Condizioni particolari per gli ultra sessantacinquenni.

**Prossimo appuntamento:**

Gita a Frassinello Monferrato domenica 26 maggio.

LA PRO LOCO e le tematiche della salute

## Il "Progetto Dante"

Pro Loco "Vivere Casorate" e Istituto Clinico Humanitas insieme contro i tumori al polmone

**A**tenta ai problemi della salute, la Pro Loco ha aderito ad un'importante iniziativa di carattere medico, il "Progetto DANTE", un progetto di ricerca per la diagnosi precoce dei tumori del polmone messo a punto dall'Unità Operativa di Chirurgia Toracica dell'Istituto Clinico Humanitas di Rozzano.

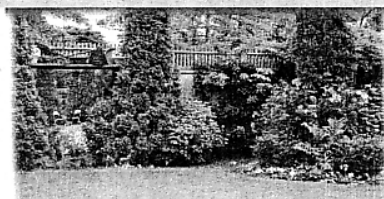
Il programma di screening è finanziato dalla Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori con il

sostegno dell'ASL Milano 2. DANTE ha l'obiettivo di verificare se l'uso estensivo della TAC spirale sia in grado di ridurre la mortalità per tumori del polmone grazie ad una diagnosi precoce. Il tumore polmonare è oggi infatti la prima causa di morte per tumore negli uomini; colpisce 118 persone ogni 100.000, con un'incidenza di 32.000 nuovi casi all'anno in Italia di cui la grandissima maggioranza sono maschi.

La partecipazione al programma di prevenzione, completamente gratuita, permetterà al paziente di tenere sotto controllo la propria salute e sarà uno stimolo per adottare uno stile di vita più sano. Possono partecipare al progetto tutti gli uomini con i seguenti requisiti: età compresa tra i 60 e i 74 anni; forti fumatori; ex fumatori. I soggetti verranno sottoposti gratuitamente a: visita medica, radiografia del torace, esame dell'espettorato; metà dei partecipanti sarà poi sottoposta alla TAC spirale; la visita medica sarà ripetuta annualmente per almeno 5 anni.

Si tratta di un'occasione importantissima per la salute di tutti e per aderire potete rivolgervi alla Pro Loco Vivere Casorate tel. 02/9056618 o contattare direttamente la segreteria del Progetto DANTE, Istituto Clinico Humanitas, al numero 02/82244690 dalle 14 alle 18.

## 2G DI GARANZINI FABIO



REALIZZAZIONE  
E MANUTENZIONE  
PARCHI E GIARDINI

VIA F.LLI CERVI, 7/5 MOTTA VISCONTI  
TEL. 02 9000 1954 - CELL. 333 309 54 25

garanzini@demosdata.it





# EDILINGROS

◆◆◆ PAVIMENTI ◆◆◆

apre una filiale  
a Motta Visconti

**VICINO A CASA VOSTRA**

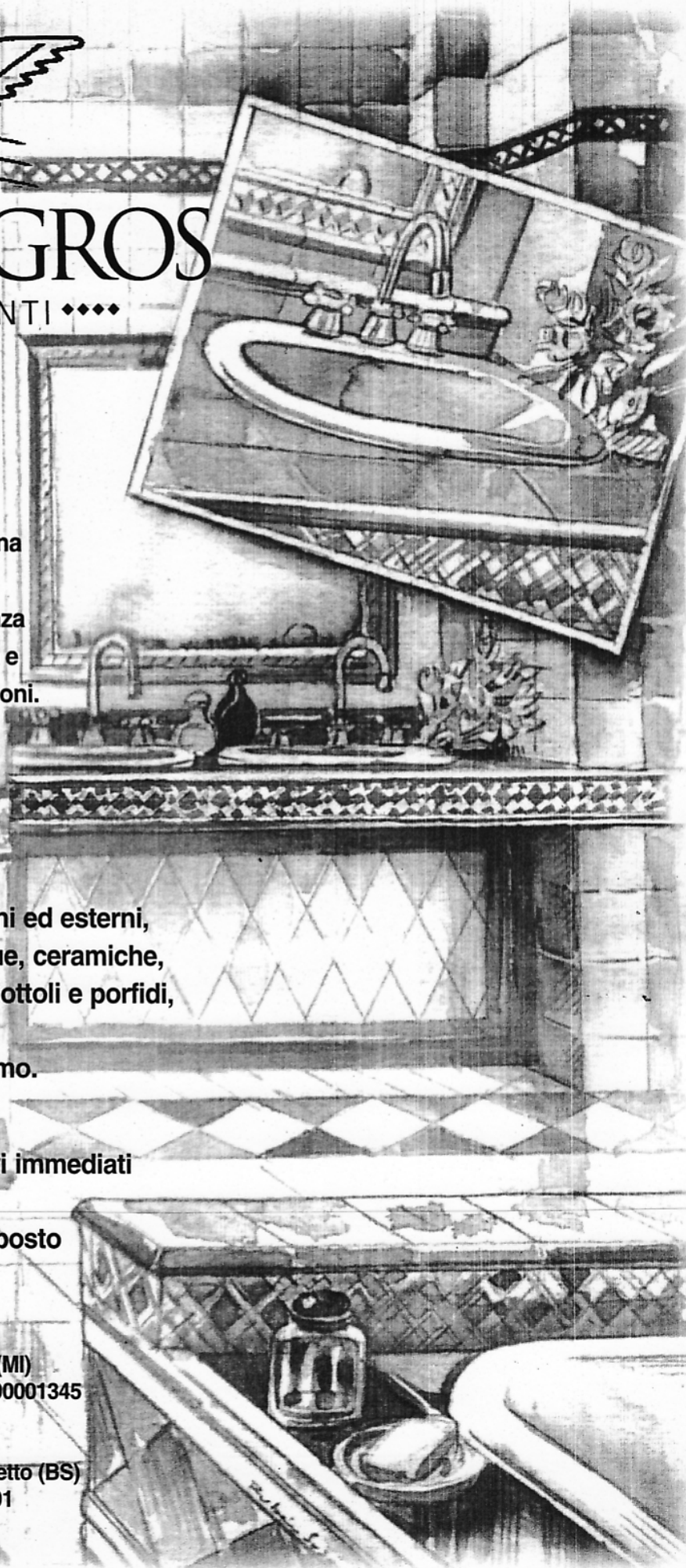
Edilingros, azienda bresciana  
porta a Motta Visconti  
più di venti anni di esperienza  
commerciale sulla fornitura e  
posa di tutte le pavimentazioni.

**Vastità di prodotti:**  
pavimentazioni per interni ed esterni,  
parquet, camini, barbecue, ceramiche,  
rivestimenti per bagni, ciottoli e porfidi,  
pavimenti industriali,  
davanzali e scale in marmo.

**Servizio rapido:**  
posa accurata, preventivi immediati  
e gratuiti, misurazioni e  
consulenza gratuita sul posto

Edilingros srl  
Filiale di Motta Visconti  
Via Borgomaneri, 125 - 20086 (MI)  
Tel. 02/90007535 R.A. Fax 02/90001345

Sede di Brescia  
Variante SS 11 - 25035 Ospitaletto (BS)  
Tel. 030/643333 Fax 030/643491  
[www.edilingros.it](http://www.edilingros.it)  
[info@edilingros.it](mailto:info@edilingros.it)





CARABINIERI 02 90 000 004 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118 - GUARDIA MEDICA 02 94 66 777

Municipio	02 90 000 063-4	Parrocchia S. Giovanni B.	02 90 000 351	Farmacia	02 90 001 794
Ufficio Tecnico	02 90 000 734	Oratorio S. Luigi G.	02 90 000 336	Vigili del Fuoco	02 94 66 666
Polizia Municipale	02 90 000 974	Asilo Nido	02 90 000 726	AMAGA	02 94 96 06 63
Biblioteca Comunale	02 90 000 001	Scuola Materna	02 90 000 236	Cinema Arcobaleno	02 90 007 692
Piscina Comunale	02 90 007 505	Scuola Elementare	02 90 001 649	D.ssa Paola Vigoni	
Ufficio Postale	02 90 009 130	Scuola Media	02 90 000 266	medico veterinario	02 90 000 251

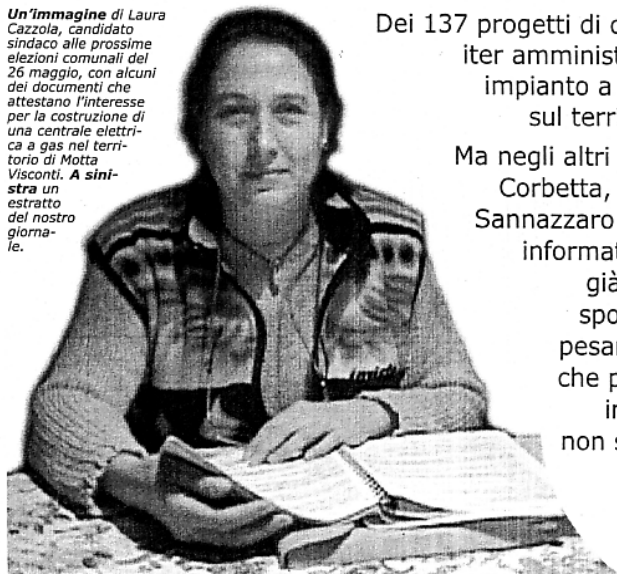
Comune di Motta Visconti - Indirizzi di Posta Elettronica: segreteria generale segreteria@mottavisconti.com; ufficio tecnico tecnico@mottavisconti.com; urbanistica urbanistica@mottavisconti.com; ufficio affari sociali affarissociali@mottavisconti.com; anagrafe anagrafe@mottavisconti.com; ragioneria ragioneria@mottavisconti.com; ufficio commercio commercio@mottavisconti.com; polizia municipale polizia@mottavisconti.com; biblioteca civica comunale bib.mott@netss.it

MOTTA VISCONTI Una società di Bergamo, la Energy Research Project, vuole costruire nel nostro paese una delle sue Centrali

# Lo strano caso della Centrale Elettrica Laura Cazzola: «Questi sono i fatti»

"Punto di Vista" luglio-agosto 2001

Un'immagine di Laura Cazzola, candidato sindaco alle prossime elezioni comunali del 26 maggio, con alcuni dei documenti che attestano l'interesse per la costruzione di una centrale elettrica a gas nel territorio di Motta Visconti. A sinistra un estratto del nostro giornale.



Dei 137 progetti di cui sono stati avviati gli iter amministrativi, uno riguarda un impianto a gas metano che ricade sul territorio di Motta Visconti.

Ma negli altri comuni candidati come Corbetta, Voghera, Casei Gerola, Sannazzaro de' Burgondi i cittadini, informati dell'accaduto, si sono già organizzati in comitati spontanei, preoccupati dal pesante impatto ambientale che potrebbero avere questi impianti. A Motta invece non solo questo non accade ma nessuno ne parla: perché? Ecco cosa ha scoperto Laura Cazzola

## IL NUOVO BUSINESS che fa gola a molti Tanta energia, tutta da vendere altrove

Grazie al cosiddetto decreto "sblocca-centrali" del Ministro Marzano, le multinazionali dell'energia sono pronte ad investire 25 miliardi di euro (circa 50.000 miliardi di lire) per costruire 137 centrali elettriche su tutto il territorio nazionale, a fronte dei 546 progetti presentati al Gestore di Rete

Ha visto le prime luci col Governo D'Alema e la piena attuazione col Governo Berlusconi e il Ministro delle Attività Produttive Marzano. Parliamo naturalmente del cosiddetto decreto "sblocca-centrali", uno dei provvedimenti più attesi dal settore elettrico, che dovrebbe contribuire a mettere in moto investimenti per oltre 25 miliardi di euro (circa 50 mila miliardi di lire) dando impulso alla creazione di un vero mercato della produzione elettrica.

In corsa ci sono 137 nuove centrali elettriche, progetti per i quali le società italiane e le aziende che diversificano nel comparto energetico hanno effettivamente avviato gli iter amministrativi. Ma le centrali per le quali i progetti sono decisamente più avanti, e che potrebbero trasformarsi in impianti realmente produttivi nel giro di pochi anni, sono 24. L'elenco è al Ministero dell'Ambiente.

Nel frattempo il Gestore di Rete (la SpA del Tesoro che governa i flussi dell'alta tensione) ha diffuso l'ultimo censimento dei progetti presentati fino al 31 ottobre 2001: sono arrivati al numero spropositato di 546 progetti di nuove centrali per complessivi 98.173 megawatt, una capacità installata superiore addirittura all'intero parco elettrico attuale italiano (circa 60-70 mila megawatt!).

Nella maggior parte dei casi le 546 domande presentate al Gestore di Rete sono "prenotazioni": molte società presen-

tano lo stesso progetto fotocopia in più comuni diversi, in modo che - considerando gli ostacoli amministrativi alla costruzione di nuovi impianti, nonostante il decreto sblocca-centrali - ci sia almeno una speranza che almeno uno dei progetti vada in porto.

Al Ministero dell'Ambiente è stato completato l'elenco delle centrali elettriche con speranze affermate di passare ai cantieri. Per 24 centrali è stata effettivamente avviata la procedura di impatto ambientale, il resto dei 137 progetti (tra i quali gli impianti di Corbetta e Motta Visconti) è rappresentato dalla negoziazione ormai avanzata ma senza ancora il vaglio ambientale.

Per densità di progetti, le concentrazioni maggiori di future centrali sono nella cintura di Torino, nella bassa padana fra Pavia e Alessandria e fra la Lombardia e l'Emilia, nell'area attorno alle Grandi Valli veronesi e al Polesine, a Roma e dintorni, nel Foggiano. Tra le numerosissime aziende italiane e multinazionali coinvolte, troviamo la AGIP Petroli a Sannazzaro de' Burgondi, la Foster Wheeler a Voghera, la Edison Termoelettrica a Casei Gerola (impianti già in procedura di impatto ambientale), la Business Solutions (FIAT) a Corbetta, la Energy Research Project (ERP) a Motta Visconti (progetti ancora in fase preliminare) e anche ex-colosoli del calibro della ENRON per l'impianto di Cadeo (Piacenza).

Fonti: "Il Sole 24 Ore", "Liberazione".

Damiano Negri

C'è un nuovo problema all'orizzonte per la comunità di Motta Visconti, un problema che parte da lontano e che altrove ha già trovato una netta presa di posizione della cittadinanza.

Il mondo dell'impresa e della finanza legato alla produzione e commercializzazione di energia elettrica è in subbuglio, dopo la liberalizzazione del mercato e il decreto "sblocca centrali" del Ministro Marzano. Ciò significa che in tutta Italia spunteranno impianti elettrici che nulla hanno a che fare col fabbisogno energetico nazionale (si parla di una produzione enorme, circa 98 mila megawatt che andrebbero ad aggiungersi ai 60/70 mila megawatt prodotti oggi dall'ENEL, nuova corrente destinata in parte ad essere smerciata all'estero), e in questo quadro la già discussa idea per la costruzione di una centrale sul

«Ho chiamato dicendo che c'era un errore. Ma loro mi hanno risposto: nessun errore, è un elenco ufficiale»

territorio del Comune di Motta Visconti (vedere "Punto di Vista" di luglio-agosto 2001) rischia di prendere definitivamente corpo, ammesso che non si trovi già ad un punto "di non ritorno", vista la mole di incartamenti che mi è stata sottoposta in occasione della stesura di questi articoli. Ma procediamo con ordine, raccogliendo la denuncia di Laura Cazzola, consigliera della Lista "Per il Nostro Paese" e candidato Sindaco per il centro-sinistra, che ringrazia anticipatamente per la disponibilità dimostrata nel ricostruire questa complessa vicenda. «Il problema della Centrale Elettrica è sorto all'inizio della scor-

sa estate, quando siamo stati messi al corrente dall'Amministrazione comunale che il 21 maggio 2001 una società bergamasca, la ERP (Energy Research Project) aveva depositato in Comune la domanda per la costruzione di un impianto a ciclo combinato a gas metano per la produzione di energia elettrica», spiega Laura Cazzola, che aggiunge «con la pretesa che il Consiglio comunale deliberasse una sorta di "via libera" al progetto». Naturalmente l'Amministrazione comunale e le minoranze si sono subito dichiarate contrarie all'idea di ospitare una centrale elettrica sul territorio, anche considerato che la ERP non aveva provveduto ad allegare alla domanda nemmeno una bozza di progetto dell'impianto.

Dopo un paio di mesi, nonostante la domanda della società bergamasca non abbia mai ottenuto alcun via libera in Consiglio comunale, il 18 luglio 2001 si fa avanti il Ministero dell'Ambiente, che invita Comune, Provincia di Milano e Regione Lombardia a provvedere ciascuno alla nomina di un esperto di impatto ambientale «poiché la società ERP s.r.l. ha preannunciato l'imminente avvio della procedura per la realizzazione di un impianto a ciclo combinato in Comune di Motta Visconti».

Dopo le verifiche del caso, l'11 settembre 2001 il Responsabile Ufficio Urbanistica e Edilizia Privata Ing. Paolo Piccioli e il Sindaco Giovanni Bertolazzi ri-

spondono così al Ministero dell'Ambiente: «Si comunica che questa Amministrazione non intende acconsentire la localizzazione di un impianto a ciclo combinato sul territorio comunale (...). Pertanto non si procederà alla designazione dell'esperto come richiesto».

Tutto sembrava procedere per il meglio quindi, se non fosse per il fatto che, intorno alla metà di novembre, nell'elenco stilato dal Ministero dell'Ambiente sulle 137 centrali elettriche con ottime speranze di essere costruite, di nuovo compaiono sia la ERP, sia il Comune di Motta Visconti (e la Business Solutions Fiat intenzionata a insediare un proprio impianto nel vicino Comune di Corbetta).

Nessuno sembra accorgersene, se non le istituzioni e i comitati di cittadini di Corbetta. Si arriva perciò allo scorso 3 febbraio 2002: mentre 2000 persone e 15 sindaci sono già in strada a Corbetta a protestare contro la FIAT, Laura Cazzola, sfogliando il quotidiano "Liberazione" scopre l'elenco completo delle centrali di prossima costruzione (sempre quello compilato dal Ministero dell'Ambiente) e ci trova, al solito, "Motta Visconti" e la ERP. «A questo punto ho chiamato a Roma i giornalisti del quotidiano, dicendogli che probabilmente c'era stato un errore: noi quella centrale non la volevamo, e il nostro Sindaco l'aveva già ribadito», continua il consigliere di centro-sinistra, «ma mi sono sentita dire: nessun errore, è un elenco ufficiale» >>>

continua a pagina 9



## MOTTA VISCONTI Perché la vogliono qui?

La presenza congiunta del metanodotto, dell'elettrodotta e di grandi quantità di acqua nel sottosuolo qualificano Motta Visconti come uno dei paesi strategici per l'installazione di centrali elettriche. Nello schema a sinistra (nella casella C), la localizzazione data come più probabile fino allo scorso luglio.





MOTTA VISCONTI Dal centro-sinistra

# Una mozione in Consiglio

"Ordine e Libertà" 8 febbraio 2002



Due immagini significative della manifestazione tenutasi domenica scorsa per protestare contro la futura centrale elettrica che la Fiat vuole fare a Corbetta

segue da pagina 8

Quindi il consigliere Cazzola si reca doverosamente dal Sindaco Giovanni Bertolazzi, chiedendogli se fosse al corrente del fatto. «Il Sindaco si è mostrato preoccupato e incredulo, visto che già nell'estate del 2001 era emersa una volontà politica comune contro la Centrale della ERP, posizione che era stata ribadita anche al Ministero dell'Ambiente», continua Laura Cazzola, la quale spiega come alle preoccupazioni non sia però seguito altro. Secondo la rappresentante di centro sinistra, l'impotenza delle amministrazioni comunali nell'opporci alle lobby dell'energia sarebbe data dal mancato potere decisionale attribuito alle stesse per quanto concerne la realizzazione di impianti di portata uguale o superiore ai 400 megawatt di potenza (come le centrali di Motta Visconti e Corbetta), decisione che, in barba ad ogni forma di federalismo «sbandierato dal Governo», spetterebbe al Ministero delle Attività Produttive.

«Non riuscivo a capire l'immobilismo generale, visto che erano i giorni in cui cominciavano a infuriare sui giornali locali le proteste dei comitati cittadini e istituzionali per le annunciate centrali pavese (Voghera, Casei Gerola e Sannazzaro de' Burgondi) e per quella di Corbetta. Il discorso di Voghera poi è particolarmente grave, con la presenza nel raggio di pochi chilometri di tre centrali sul territorio lombardo e due oltre il confine regionale, in Piemonte: uno scenario estremo, con tanto di agricoltura azzerata, dato che è impossibile coltivare intorno alle centrali per la ricaduta inquinante di questi impianti. Non è un caso quindi che la mobilitazione anche ad alto livello abbia subito messo i primi passi. Come a Corbetta».

Nel frattempo presso la Regione Lombardia, in un'interrogazione di alcuni rappresentanti dei Democratici di Sinistra, Partito Popolare Italiano, Sociali

Democratici Italiani e Verdi incentrata sul mancato Piano Energetico Regionale (che dovrebbe porre dei paletti alla moltiplicazione selvaggia delle Centrali) è emerso ancora il nome del Comune di Motta Visconti. «Anche la documentazione ottenuta in Regione è stata fornita al Sindaco e alla maggioranza, nell'intento di produrre un documento comune che ribadisse, in Consiglio Comunale, l'assoluta contrarietà a questo tipo d'insediamento, ma la sensazione è che le posizioni non siano più così certamente contrarie».

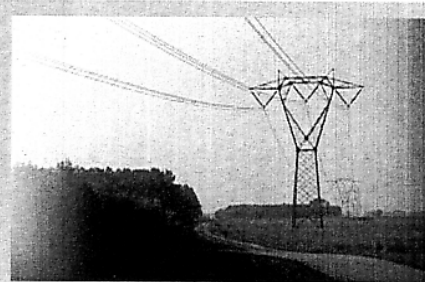
«Già, perché qui sta il nocciolo della questione», rivela il consigliere Cazzola. «Non tutti vedono come fumo negli occhi la ERP e la sua Centrale, anzi: qualcuno potrebbe considerarlo un ricco affare che, 'soffiato' al Comune di Motta, andrebbe a beneficiare qualche paese vicino di casa. In parole povere qualcuno sta dicendo: se la Centrale non se la prende nessuno tanto meglio, ma se qualche comune vicino a noi si mostrasse tentato, allora lasciamola installare sul nostro territorio, almeno prendiamo i soldi oltre all'inquinamento». E in effetti sarebbe un bel colpo da mettere a segno dal punto di vista finanziario: non solo per quanto riguarda gli oneri di urbanizzazione (si dovrebbe edificare su una superficie di 60 mila metri quadri di cui 14 mila coperti) ma con in più le royalties che la società elettrica verserebbe annualmente nelle casse del Comune.

«Per noi non se ne parla neanche di decidere una questione così importante senza coinvolgere i cittadini», conclude Laura Cazzola che unitamente alla Lista Civica e ai partiti che la sostengono sta elaborando una mozione da sottoporre al prossimo Consiglio comunale: «Noi siamo fermamente contrari al progetto della Centrale per i rischi che potrebbe comportare alla nostra salute e all'ambiente in cui viviamo. Questa ci auguriamo sia anche la posizione dell'Amministrazione comunale: vedremo alla votazione della mozione come si comporterà ciascun consigliere».

## MOTTA VISCONTI L'incredibile iter burocratico è iniziato lo scorso 21 maggio 2001

### Punto per punto, tutta la vicenda della Centrale

Alla richiesta della ERP è subito seguito un netto rifiuto dell'Amministrazione comunale.



21 MAGGIO 2001

### Si presenta al protocollo del Comune la richiesta ERP

È il 21 maggio 2001 quando alcuni funzionari della Energy Research Project (ERP) una società a responsabilità limitata di Bergamo fanno protocollare in Comune la richiesta per la costruzione di una centrale elettrica sul territorio di Motta Visconti. La ERP si attende in forma ufficiale il via libera da parte del Comune, via libera che non arriva poiché sia la maggioranza che le minoranze sono contrarie, visto che non è stato presentato ancora alcun progetto concreto.

### 18 LUGLIO 2001 Entra in gioco anche il Ministero dell'Ambiente

Protocollata in Comune il 18 luglio 2001, arriva la comunicazione datata 6 luglio 2001 dal Ministero dell'Ambiente dove si dice che, vista la richiesta della ERP e dell'«imminente avvio della procedura per la realizzazione di un impianto», il Comune, la Provincia di Milano e la Regione devono nominare degli esperti per la valutazione dell'impatto ambientale della centrale.

Poiché la società E.R.P. s.r.l. ha preannunciato l'imminente avvio della procedura per la realizzazione di un impianto a ciclo combinato in Comune di Motta Visconti, provincia di Milano, si prega voler disporre con ogni cortese urgenza la designazione di competenza dandone tempestiva comunicazione a questo Ministero, Servizio valutazione impatto ambientale.



### 11 SETTEMBRE 2001 Il Comune al Ministero: «Qui nessuna Centrale»

Il Comune di Motta Visconti senza indugio risponde al Ministero: noi non nominiamo un bel niente per il semplice fatto che la Centrale elettrica non la vogliamo. Dal punto di vista urbanistico «la costruzione dell'impianto non è attualmente consentita dallo strumento urbanistico vigente» si legge nella nota trasmessa al Ministero dell'Ambiente.

Con riferimento alla nota del Ministero dell'ambiente del 06.07.2001 prot. n. 7533/VIA/A.O.13.B pervenuta il 18.07.2001 prot. n. 9260, si comunica che questa Amministrazione non intende acconsentire la localizzazione di un impianto a ciclo combinato sul territorio comunale.

### Nonostante il "no" del Comune, le manovre non si fermano

15 NOVEMBRE 2001 "Il Sole 24 Ore"

Censiti dall'Ambiente i progetti più avanzati  
**Centrali, in arrivo  
137 nuovi impianti**

Pure su posizioni diametralmente opposte, entrambi questi quotidiani hanno dato ampio risalto all'attenzione prestata dal mondo degli affari verso il settore energetico: il 15 novembre 2001 "Il Sole 24 Ore" spiega che, essendo stata completata entro il 31 ottobre la presentazione al Gestore di Rete delle domande per la costruzione di nuove centrali, delle 546 richieste era stata stilata una lista di 137 impianti «con speranze affermate di passare ai cantieri», senza elencarli tutti. Lo scorso 3 febbraio, su "Liberazione", il quotidiano di Rifondazione comunista, ecco invece comparire una lista, località per località, con tutti i comuni interessati dalla costruzione delle centrali elettriche. Ed ecco, di nuovo, Motta Visconti. Ed ecco anche, come ampiamente reclamizzato dal settimanale abbatinate "Ordine e Libertà", il comune di Corbetta.

3 FEBBRAIO 2001 "Liberazione"

CENTRALI ELETTRICHE:  
346 PROGETTI PRESENTATI AL 31 OTTOBRE 2001 AL GESTORE DI RETE, PER UN TOTALE DI OLTRE 98000 MW (ATTUALMENTE IN ITALIA SONO INSTALLATI CIRCA 607000 MW).  
ECCO L'ELENCO DELLE 137 CENTRALI PER CUI È STATO AVVIATO L'ITER AMMINISTRATIVO.  
PROGETTI CON LA PROCEDURA DI VIA (costruzione di nuovi impianti) IN CORSO

- Sitel Sondel - Roggia
- Sitel Sondel - Serracapriola (Fg)
- Business Solutions Fiat - Corbetta (Mi)
- Fiat Avio - Brindisi
- E.On Energy Projects Buzzi Unicem - Livorno
- Fiat Energia - Verrone (Bi) Salussona (Bi)
- Erp - Motta Visconti (Mi)
- Erp - Stezzano (Bg)
- Atel Energia - Stezzano (Bg)

### 28 FEBBRAIO 2002 Interrogazione in Regione

Per il momento l'ultimo atto pubblico in cui si parli della Centrale di Motta Visconti è un'interrogazione presentata il 28 febbraio scorso al Consiglio Regionale da parte di alcuni consiglieri dei Democratici di Sinistra, Partito Popolare Italiano, Sociali Democratici Italiani e Verdi incentrata sul mancato Piano Energetico Regionale.

Il territorio della Regione Lombardia è oggetto di numerose richieste depositate presso il Ministero delle Attività Produttive e per l'autorizzazione V.I.A. riguardante la realizzazione di centrali termoelettriche.

Constato che

tali richieste, già in fase di valutazione preliminare, sono individuabili nei comuni di Offlaga, Villa di Serio, Lovere, Calvisano, Mairano, Motta Visconti, Stezzano, Villimpenta, Cremona, cui si aggiungono anche altri Comuni, come risulta dalla stampa.

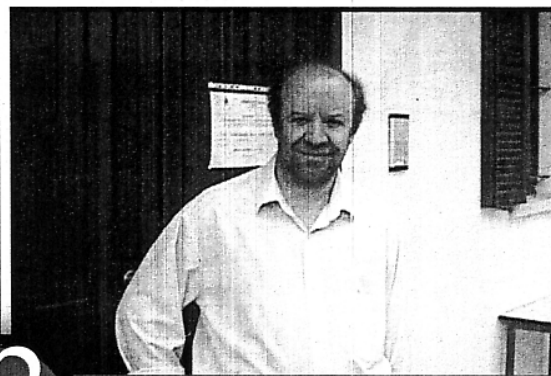
**VUOI DIRE LA TUA SULLA CENTRALE?** Chiama "Punto di Vista" al numero 0382 930 524 e-mail: pudivi@tiscalinet.it



MOTTA VISCONTI I candidati alla prossime elezioni comunali: il centro-sinistra e il centro-destra a confronto



Laura Cazzola



Giovanni Bertolazzi

-2  
mesi

Damiano Negri

**A**nche il Sindaco Giovanni Bertolazzi ha sciolto le sue riserve e, dopo l'annunciata candidatura di Laura Cazzola, ufficializza anch'egli la sua intenzione di partecipare alla corsa elettorale.

«Ho preso questa decisione forte e intendo ricandidarmi», ha dichiarato Giovanni Bertolazzi al Direttore di "Punto di Vista" Elisabetta Pelucchi. «perché il lavoro svolto in questi anni possa essere portato avanti e completato. Non ho ancora messo a punto la lista che mi appoggerà, dato che in questi giorni sto verificando e vagliando le varie possibilità. Non appena avrò i nomi precisi scenderò nei particolari e potrò presentare un pro-

CENTRO-SINISTRA

Lista Civica  
Lista "Per il Nostro Paese"  
Democratici di Sinistra  
Socialisti Democratici Italiani  
Partito Popolare - Margherita  
Rifondazione Comunista



CENTRO-DESTRA

Forza Italia  
Alleanza Nazionale  
Lega Nord  
CCD-CDU

## Scontro elettorale tra due leader

Bertolazzi: «Ho preso questa decisione forte perché intendo portare avanti il lavoro compiuto»

gramma per il prossimo futuro». Non hanno trovato fondamento perciò le voci che davano per probabile una doppia lista di centro-destra, una espressione del sindaco uscente e l'altra di

matrice azzurra (Forza Italia). Per il momento quindi Bertolazzi, che avrebbe incassato l'appoggio di Forza Italia, Alleanza Nazionale e CCD-CDU-UDC, si appresta a lavorare intorno a quella coalizione che nel 1998 lo fece diventare sindaco, anche se l'incognita dell'accordo con la Lega, sicuramente apprezzabile per il contributo numerico dei voti portati alla Casa delle Libertà, non sembra essere sciolto del tutto. «In linea di massima dovrebbe esserci», spiega Angelo De Giovanni, segretario della sezione locale del Carroccio, «vedremo più avanti» soprattutto alla luce delle condizioni e dei veti incrociati posti, come è naturale, da ciascuna componente politica partecipante.

**S**ul versante opposto, il centro sinistra fa quadrato intorno a Laura Cazzola, che registra consensi uno dietro l'altro nella coalizione rivale del centro-destra. Dopo anni di laceranti divisioni interne, il centro sinistra sembra essersi ricompattato per giungere a significativi risultati elettorali. Prezioso, sotto questo aspetto, l'importante contributo della Lista Civica, che si appresta a rivestire un ruolo di primo piano, soprattutto in campagna elettorale.

MOTTA VISCONTI Dal Consiglio comunale del 27 febbraio

## La nuova area artigianale darà ossigeno al tessuto economico locale

L'Amministrazione comunale rende finalmente accessibile a piccoli e medi imprenditori investire ed inserirsi nel paese

L'ampio lotto di terreno in fondo a via Mullini, di proprietà della famiglia Properzj, diventerà un'area artigianale.



**V**otato all'unanimità da maggioranza e opposizioni durante uno degli ultimi Consigli comunali, il Piano di Lottizzazione Properzj (dal nome della nobile famiglia mottese Properzj Incisa di Santo Stefano proprietaria dell'appezzamento) sorgerà finalmente anche a Motta Visconti un'area riservata a piccoli e medi imprenditori, per lo più di estrazione artigianale, che renderà appetibile investire e sviluppare nuove attività produttive anche nel nostro paese. Con questo provvedimento l'attuale Amministrazione comuna-

le ha voluto dare un segnale deciso affinché vengano archiviati i deleteri effetti di un Piano Regolatore che ha sempre ignorato la rete delle piccole e medie imprese, ipotizzando lottizzazioni gigantesche per colossi industriali, con il risultato che poco o nulla, dal punto di vista imprenditoriale, si sia mai creato a Motta Visconti negli ultimi anni, a fronte della crescita esponenziale delle aree artigianali in comuni limitrofi. L'area in questione, che sorgerà in un ampio lotto in fondo alla via Mullini, verrà separata dalla zona residenziale attigua tramite un triplo filare di alberi che

renderanno anche più armonico l'inserimento del contesto produttivo nella campagna pre-esistente. Un'arteria stradale centrale, intorno alla quale convergeranno tutti i capannoni, sarà realizzata nel centro del lotto, e verrà dotata di una rotonda finale per consentire al traffico pesante agevoli manovre di transito, carico e scarico merci, movimentazione e distribuzione di personale e materiale lavorato. Restano da risolvere i problemi legati all'insufficiente rete fognaria preesistente e alla congestione del traffico che si verrebbe conseguentemente a creare.

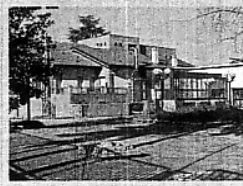
MOTTA VISCONTI La Casa di Riposo

## «Riaperta la prossima primavera»

Una conferma che arriva dall'Assessore Rosanna Vecchio

«**Q**uando sarà riaperta la Casa di Riposo?», si domanda con giustificato interesse Marta, una studentessa della Scuola Media statale di Motta Visconti. Pronta la risposta dell'Assessore alla Cultura Rosanna Vecchio: «L'Amministrazione comunale ritiene che la Casa di Riposo potrà essere riaperta la prossima primavera».

Questa interessante rivelazione è tratta da "La Rosa dei Venti", un periodico scolastico ideato e realizzato dagli alunni della classe seconda A della Scuola Media dell'Istituto Comprensivo "Ada Negri". «Al di là da tutte le polemiche sul processo», si tiene a precisare nel *capello introduttivo* che anticipa l'intervista alla Vecchio, «(...) rimane il tempo e la vita che va avanti... Anche la ricostruzione della Casa di Riposo è andata avanti». [dn]



# Broglia

LISTA NOZZE

PORCELLANE - CRISTALLERIE - ARTICOLI REGALO - CASALINGHI

Eschenbach  
PORZELLAN

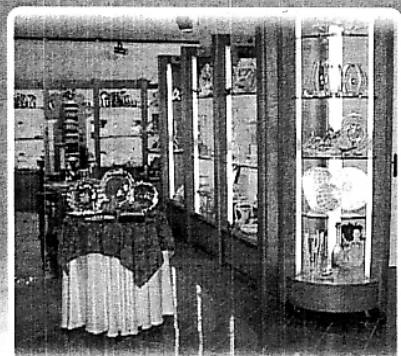
FOPPADEPRETTI

Domino

Rose &  
Tulipani

Spiegelau

LOCA NERA



Via Vittorio Emanuele II, 26 Casorate Primo (PV) Tel. e Fax 02 905 11 86



MOTTA VISCONTI Riceviamo e pubblichiamo: le scelte della politica al servizio della qualità della vita. Realtà o mera utopia?

# I grandi progetti e la qualità della vita

Concessioni edilizie, vasche volano, depuratore e fognature: questi i problemi che ci attendono

Roberto Fornoni

**P**iù che sui "grandi progetti" che nella mente dei nostri intraprendenti Politici dovrebbero abbellire il futuro di Motta vorrei fare una riflessione sul valore aggiunto che un "grande progetto" dovrebbe portare alla qualità della nostra vita. Un mio amico ha compiuto ieri 60 anni (5 marzo 2002, n.d.r.). Una ricorrenza che dà ad ognuno di noi la misura di come il tempo sia passato. Scoprimmo - dicevo conversando con lui - che qualche nostro compagno di scuola ormai non c'è più. Hai mai osservato in Televisione i nostri coetanei in mezzo al pubblico? E le nostre coetanee? Ricordi com'erano trenta o quarant'anni fa? Trenta o quarant'anni! A dirlo è un attimo ma è una vita! Questo ci dà una misura del tempo che passa anche se noi ci sentiamo ancora giovani e vorremmo, vorremmo... "Lasciatemi lavorare" dice spesso qualche famoso Politico nazionale, come se senza di lui si fermasse il mondo.

**P**urtroppo - anzi per fortuna - le leggi naturali sono quelle che sono e nessuna Giunta comunale è ancora riuscita a cambiarle. Temo anzi che non le cambieranno neanche i futuri progressi della Tecnica con buona pace dei Politici vicini e lontani cui farebbe comodo mettere ai voti anche la Teoria della Relatività se solo si accorgessero che a certe condizioni si riesce a viaggiare nel tempo. Bisogna attraversare un buco nero, d'accordo, ma cosa volete che sia per loro? Pensa che bello, diceva il mio amico: se Einstein ha ragione potremmo attraversare un buco nero e avere lo stesso Assessore per cento anni e magari, ma occorrerà attraversare un altro buco nero, lo stesso Sindaco per duecento anni! Magari affari si prospettano per il mio amico Pierino...

Questo non significa rifiutare i benefici della moderna tecnologia. Al contrario. Una casa comoda e spaziosa, computer, au-



«... "Vorrà dire che se non trovate posto vicino a casa andrete a parcheggiare al Campo Sportivo"...»

tomobili e telefonini migliorano effettivamente la qualità della nostra vita, che però si ridurrebbe a un primitivo e distruttivo sfruttamento di risorse se non cercassimo di comprendere anche quello che succede intorno a noi.

**P**ossedere qualcosa è cosa ben diversa dal conoscerne il funzionamento. L'oggetto puoi sempre perderlo per la alterne vicende della vita. Quello che sai, se lo sai veramente, resta sempre con te e ti permetterà in ogni momento di ricominciare, o quantomeno di capire, e questo darebbe già un senso alla nostra vita.

Dovremmo allora cercare di privilegiare nelle nostre scelte quelle soluzioni che proteggono la natura anziché stupidamente distruggerla. Certi impianti per esempio, come le vasche di raccolta dei liquami scaricati dalle fogne dopo un acquazzone, nessuno li vuole vicino a casa sua, neanche se li chiamano "vasche volano" (una volta i palazzinari chiamavano "condominio dei pini" quegli anonimi caseggiati costruiti dove prima c'era qualche pino) e però sono indispensabili. Ma allora non facciamo grandi il triplo della popolazione di adesso perché se non sembra che ci prepariamo a riceve-

Dovremmo cercare di privilegiare nelle nostre scelte quelle soluzioni che proteggono la natura, anziché distruggerla

re anche le fogne dei paesi vicini. O magari a cementificare tutto il nostro verde per diventare una "città moderna" con tanti supermercati, tanti TIR al giorno per rifornirli, migliaia di automobili di residenti e pendolari, e una sana circolazione a targa alterne. Più moderni di così!

Se si può fare un depuratore lontano dai boschi perché farlo o ampliarlo in mezzo al Parco? Un depuratore oltretutto non funziona da solo: con il depuratore arrivano le vasche di raccolta liquami, i camion per l'asportazione dei residui, i moscerini, magari i topi,

la puzza. Se si può installare un'antenna elettromagnetica lontano dalle case, da tutte le case, perché metterla a ridosso del campo sportivo e della piscina? Le emissioni sono nella norma, dicono i soliti

competenti. Non ci dicono però che nessuno si fida, che le case intorno si svalutano. Tanto sono le nostre case, mica le loro.

Se tutti ormai abbiamo in famiglia due o tre automobili, perché lasciar costruire condomini senza parcheggi e con strade inadeguate se non addirittura inesistenti?

"Vorrà dire che se non trovate posto vicino a casa andrete a parcheggiare al Campo Sportivo", mi ha detto una volta un esponente dell'Amministrazione comunale, uno di quelli che non hanno mai tempo per riceverci. "Lasciatemi lavorare" ti dicono, e aggiungono "per il bene del paese".

Poi magari corrono a partecipare a una di quelle riunioni regionali e provinciali dove si discute su come fare passare nuove superstrade vicino a noi per col-

legarci "rapidamente" alla Malpensa o su come fare nuovi caselli autostradali per scaricare di traffico il casello autostradale di Binasco. Evidentemente si tratta solo di intendersi di quale paese questi Signori vogliono fare "il bene".

**S**e a tutti noi dà fastidio quando ci costruiscono vicino un palazzo più grande del dovuto, perché non controllare rigorosamente il rispetto delle volumetrie edificabili senza timore di ordinare eventualmente la demolizione? Queste sono cose che poi, quando la casa è costruita, non puoi più rimediare, e allora ti resta dentro un senso di ingiustizia e di impotenza che ti mette in urto con chi invece dovrebbe armonizzare la Collettività che amministra. Su queste cose - penso - si dovrebbe misurare il miglioramento di qualità della vita per i Cittadini grazie ai grandi progetti che l'Amministrazione comunale si appresta giustamente e lodevolmente a fare.

## MOTTA VISCONTI Il Piano per l'Edilizia Economica Popolare Una cittadella chiamata PEEP

Sorgerà all'incrocio tra via Don Minzoni e viale De Gasperi



Su queste montagne di terra sorgerà il quartiere previsto dal Piano di Edilizia Economica Popolare.

### MOTTA VISCONTI Riceviamo e pubblichiamo Assemblea pubblica sull'Elettrosmog



**M**ercoledì 10 aprile 2002 alle ore 21.00 presso la Sala Consiliare del Comune di Motta Visconti, Lista Civica, Lista "Per il Nostro Paese" e Comitato San Giovanni propongono un'Assemblea pubblica sul tema "Elettrosmog": quali i problemi per la salute, quali i compiti dei Comuni, delle Amministrazioni locali, quali le proposte per modificare la legge regionale in Lombardia. Parteciperanno il Dott. ANDREA MICHELI epidemiologo, dirigente dell'Istituto Nazionale per lo studio e la cura dei Tumori; Arch. MARCO TURATI urbanista e consulente di Enti locali; Dott.ssa SIMONA COLZANI biologa, esperta di problematiche ambientali.

**D**a un progetto risalente alla precedente Amministrazione comunale della Lista Civica, è giunto sui banchi del Consiglio comunale ed è stato approvato il Piano di Edilizia Economica Popolare (PEEP) relativo all'appezzamento situato all'incrocio tra via Don Minzoni e viale De Gasperi. In sostanza, quando si parla di PEEP, il Comune acquista un lotto di terreno destinato ad essere venduto alla cooperativa edilizia che vincerà la gara di appalto: i fabbricati che verranno realizzati dalla cooperativa non saranno vere e proprie case popolari ma avranno delle particolari caratteristiche di economicità. Gli alloggi saranno infine venduti ad acquirenti che dimostreranno di averne diritto. Sono due i PEEP sul territorio mottesse; oltre a questo, c'è il complesso residenziale posto tra via Carlo Porta e via Novari.

**Baby Shop**

Abbigliamento da 0 a 14 anni e Premaman

Vasto Assortimento  
Abiti da Cerimonia

CASORATE PRIMO (PV)  
Piazza Contardi - Tel. 02 905 10 80

LAVORAZIONE ARTIGIANALE  
PRODUZIONE  
**GRANA PADANO**  
Vendita diretta al pubblico

Orari di apertura: lunedì mattino 9 - 12.30;  
pomeriggio chiuso.  
Da martedì a sabato: mattino 9 - 12.30;  
pomeriggio 15.30 - 18.30

Via Montenero, 22 Calvignasco (MI)  
Tel./Fax 02 908 48 504

cersi@tiscalinet.it http://members.xoom.it/cersi

**PIZZERIA  
GERS  
CREPERIA**

CONSEGNE  
A DOMICILIO  
02 9000 9372

Via don Minzoni, 18 - MOTTA VISCONTI (MI)  
Orario d'apertura:  
Martedì - Sabato 10.00/14.00 - 16.30/21.00  
Domenica 16.30/21.00. Lunedì chiuso

MOTTA VISCONTI Riceviamo dall'Assessorato ai Servizi Sociali: riservato ad immigrati in regola col permesso di soggiorno

## Apri lo sportello per immigrati senza tetto

A partire dal mese di marzo 2002 diviene operativo il progetto "Casa Sicura" promosso dall'Associazione LULE in collaborazione con i comuni dei distretti di Abbiategrosso, Castano Primo, Legnano, Magenta.

"Casa Sicura" è un progetto che si propone di offrire risposta al disagio abitativo della popolazione immigrata. In particolare il servizio offre sostegno a quei soggetti che, pur possedendo i requisiti legali ed economici per poter stipulare contratti di affitto e di acquisto di immobili (permesso di soggiorno e lavoro regolare), incontrano difficoltà a raggiungere questo traguardo in maniera autonoma.

Per fornire sostegno agli stranieri in questa e nelle altre tappe fondamentali che conducono alla piena integrazione nella società italiana, verranno attivati quattro sportelli, uno in ognuno dei distretti di intervento.

A partire dal giorno 15 marzo 2002 è prevista l'apertura di uno sportello presso il Comune di Motta Visconti. Tale sportello svolgerà attività informative e di consulenza, offrendo risposta ai bisogni ed alle difficoltà specifiche incontrate dalle persone immigrate. Lo sportello sarà aperto al pubblico con cadenza quindicinale nei seguenti orari: 9.30-12.00.

Sarà comunque possibile, in caso di necessità, fissare un appuntamento in orari diversi da quelli di apertura, telefonando al seguente numero: 02 94 96 52 44.

MOTTA VISCONTI Riceviamo dai Servizi Sociali e pubblichiamo

### Se sei in difficoltà, con il Prestito puoi avere fino a € 7.746 (€ 15 milioni)



Si informa che sono disponibili presso il Comune e presso gli STAP della Regione Lombardia i moduli per accedere al "Prestito d'Onore". Il Prestito d'Onore è un prestito in denaro senza interessi, ovvero a tasso zero, erogabile fino ad esaurimento fondi stanziati, da restituire attraverso rate mensili entro un periodo massimo di 5 anni. Possono accedere al prestito d'onore le giovani coppie e famiglie con situazione di temporanea difficoltà economica dovuta solo ed esclusivamente ai seguenti eventi (verificatisi da non oltre 6 mesi):

- aumento del carico familiare derivante da parti gemellari o inserimento in famiglia di uno o più figli adottati;
- perdita o riduzione dell'atti-

ività lavorativa di uno o entrambi i percettori di reddito per: decesso; stato di detenzione; stato di invalidità accertato per il quale il soggetto risulta ancora in attesa della prevista provvidenza economica;

- stato di disoccupazione dell'unico percettore di reddito con età superiore a 45 anni in conseguenza di ristrutturazione e/o cessazione dell'attività dell'azienda presso cui prestava lavoro in qualità di dipendente.

Requisiti per i richiedenti:

- il reddito complessivo del richiedente non deve essere superiore a euro 41.316,55 (L. 80 milioni);
- residenza nel territorio della

Si tratta di una forma di sostegno agli stranieri che si devono integrare nella società

Lombardia;

- non aver avuto altre agevolazioni per gli stessi eventi (erogate da soggetti pubblici o privati);
- non essere in situazione debitoria con gli istituti di credito che evidenzino l'assoluta incapacità di rimborso del prestito.

L'importo relativo a ciascun prestito potrà essere compreso tra euro 2.582 (L. 5 milioni ca.) e euro 7.746 (L. 15 milioni ca.).

Per ogni ulteriore informazione e per la compilazione della domanda, rivolgersi in orario di ricevimento pubblico presso l'Ufficio Servizi Sociali, tel. 02 90 00 81 22.

L'importo è da restituire senza interessi entro 5 anni. Per ottenerlo occorre non essere in posizione debitoria con le banche

## MOTTA VISCONTI Dai Servizi Sociali Un disabile in famiglia? C'è la Regione che ti aiuta

E' possibile ottenere un contributo pubblico per l'acquisto di strumenti tecnologicamente avanzati

La Regione Lombardia ha definito modalità e procedure per l'erogazione da parte dell'ASL di contributi economici a favore di famiglie di persone disabili per l'acquisto di strumenti tecnologicamente avanzati.

Tali atti definiscono: i beneficiari dell'intervento, ossia nuclei familiari all'interno dei quali sia presente un soggetto portatore di handicap grave come definito dalla Legge 104/92. Per i disabili per i quali non si sia concluso l'iter di accertamento da parte della competente "Commissione Invalidi Civili" va predisposto, a cura del Servizio Sanitario che ha in carico il soggetto, una dettagliata relazione da cui risulti lo stato di gravità; il concetto di strumento tecnologicamente avanzato, prodotti e tecnologie, ivi compreso il costo del prodotto e/o la sua installazione, destinati a ridurre o alleviare gli effetti della menomazione. Non sono ammissibili al contributo gli ausili ottenuti attraverso il Servizio Sanitario Nazionale o gli ausili di natura strettamente sanitaria.

Per quanto riguarda gli autoveicoli, sono finanziabili solo gli adattamenti degli stessi autoveicoli, purché tali adattamenti non rientrino in quelli previsti dall'art. 27 della Legge 104/92.

Modalità e termini di presentazione delle domande: le stesse vanno presentate entro e non oltre il giorno 23.03.2002 ai singoli Distretti, i quali provvederanno a trasmettere la documentazione al Servizio Disabili del Dipartimento ASSI. Si sottolinea che la domanda è da ritenersi valida allorché la stessa risulti completa nella documentazione richiesta.

L'Ufficio Affari Sociali del Comune di Motta Visconti è disponibile a fornire la massima collaborazione ai cittadini per la soluzione degli aspetti amministrativi connessi alla presentazione della domanda.

Per informazioni, rivolgersi all'Assistente Sociale, signora Gigliola Sacchi, nei seguenti giorni ed orari: lunedì dalle ore 9.00 alle 11.00 e giovedì dalle ore 9.00 alle 11.00.

L'Ufficio Affari Sociali del Comune di Motta Visconti è disponibile per qualunque informazione in merito

F.C. INTERNAZIONALE

**INTER CLUB**

CASORATE PRIMO  
"GINO BRAMIERI"

RITROVO PRESSO  
**BAR "33"**

DI PIAZZA CONTARDI

Per Informazioni:  
Via Vittorio Emanuele II, 36/A  
27022 CASORATE PRIMO (PV)  
Tel. 02 905 11 65 - Cell. 339 41 26 131  
E-mail: goodjohns@libero.it

**TECNO THERM**

di Lamusta Corrado  
**ASSISTENZA**

Bruciatori - Caldaie a Gas - Termoregolazioni  
Controlli di Combustione - Pulizie e Revisione  
Manutenzione Impianti

Sede: via Santorre di Santarosa, 4 VIGEVANO (PV)  
Tel. 0381 326 206  
Filiale: via A. Dell'Orto, 41 CASORATE PRIMO (PV)  
Tel. 02 900 59 129

**CENTRO ASSISTENZA TECNICA AUTORIZZATO**

**IMMERGAS**

**IDEABAGNO**

di Anna Maria CARACCIOLLO

Box Doccia *Novellini*

Arredamenti Bagni  
delle Migliori Marche

Via delle Betulle, 6  
**27022 CASORATE PRIMO**  
Tel. 02 905 62 69  
Fax 02 900 97 500

www.giardinonelparco.it

RISTORANTE, DANCING  
BAR, GELATERIA

**Giardino nel Parco**

Loc. "LA COLONIA"  
zona Guado della Signora  
- FIUME TICINO -  
MOTTA VISCONTI (MI) Tel. 02 9000 0202 - 02 9000 8001



TUTTE  
LE SERE  
MUSICA  
DAL VIVO

CUCINA CLASSICA  
LOMBARDA  
SELVAGGINA E  
PESCE DI FIUME

È sempre gradita  
la prenotazione

E-mail:  
giardinonelparco@libero.it



MOTTA VISCONTI Riceviamo dall'Assessorato ai Servizi Sociali e pubblichiamo

# Il futuro dell'impresa è donna

Con la Provincia di Milano, "Donna Crea Impresa" e "Donna Sviluppa Impresa"

**L**a Provincia di Milano, nel quadro delle normative nazionali e comunitarie, ha varato un bando di concorso con scadenza 28 marzo 2002, contenente uno speciale programma di interventi finanziari in favore delle Donne che "fanno" o intendono "fare impresa", progettando o sviluppando un'attività autonoma, anche artigianale, di produzione di beni o di produzione di servizi.

Il bando intitolato: "Provincia di Milano - Impresa Donna" ha un funzionamento complessivo di 2 milioni 950mila euro ripartito tra due misure:

**DONNA CREA IMPRESA** che, con un funzionamento fino a 25mila euro a concorrenza del 50% delle spese ammissibili per ogni nuovo progetto d'impresa, è rivolto alla platea delle nuove imprenditrici;

**DONNA SVILUPPA IMPRESA** dedicata alle imprenditrici che già operano e che intendono ristrutturare, ampliare o innovare la loro attività. Per questa seconda misura è previsto un finanziamento di 15mila euro a concorrenza del 50% delle spese ammissibili per ciascun progetto di sviluppo aziendale.

Il testo integrale del bando ed i moduli per la domanda di contributo possono essere ritirati presso la sede della Provincia di Milano, via Vivaio 1 - Biblioteca Isimbardi e sono disponibili sul sito internet della Provincia di Milano ([www.provincia.milano.it](http://www.provincia.milano.it)).

Eventuali informazioni sono fornite dal numero verde (800 720 720) con il seguente orario: ore 9.00/13.00 - 14.00/18.00 (dal lunedì al venerdì).



## MOTTA VISCONTI 'La famiglia in difficoltà'

Terzo incontro con la Cooperativa Comin

**L**e Amministrazioni comunali di Motta Visconti e Besate in collaborazione con la Cooperativa Comin organizzano il terzo incontro del percorso formativo per il progetto "Reti di famiglie aperte all'accoglienza" (legge sulla famiglia 285/97) giovedì 21 marzo 2002 alle ore 21.00 presso la Sala consiliare del Comune di Motta Visconti.

Intervengono all'incontro Gigliola Sacchi, Assistente sociale del territorio di Motta Visconti, Arianna Gualazzi (cooperativa Albatros) Assistente sociale del territorio di Besate e Dante Tunesi, Educatore professionale della Coop. Albatros. Alla prima serata, avvenuta il 31 gennaio scorso, era intervenuta Gabriella Gabrielli, Assistente sociale del comune di Milano, insieme ad una famiglia affidataria.

## MOTTA VISCONTI

### La persona e il cibo

**M**ercoledì 20 marzo 2002 alle ore 21 presso la Sala consiliare del Comune avverrà l'incontro "La persona ed il cibo: un altro modo di fare educazione" Relatore: dr.ssa Raimondi P.

MOTTA VISCONTI Riceviamo dalla Biblioteca Civica comunale

## Porte aperte domenica 7 aprile

Incontro con le naturopate del Centro Armonia e Benessere di Casorate Primo. In aprile e maggio visita guidata dal "La Fornarina" di Raffaello e in gita a Brescia e al lago di Iseo

**L**a Biblioteca comunale di Motta Visconti comunica a tutti gli utenti e cittadini che **domenica 7 aprile 2002** resterà aperta sia al mattino che di pomeriggio, periodi durante i quali le naturopate del Centro Armonia e Benessere di Casorate Primo illustreranno le seguenti discipline:

Dietologia (Chiara Stella);  
Fiori di Bach (Roberta Conte);  
Iridologia e Naturopatia (Donatella Massaroni).

Per quanto concerne le visite guidate e le escursioni culturali, la Biblioteca rende noto che sono in programma per i mesi di aprile e maggio le seguenti iniziative: visita guidata a Milano, presso la Fondazione "La Civiltà per ammirare "La

Fornarina", uno dei dipinti più celebri di Raffaello, mentre per il mese di maggio è in programma un'escursione a Brescia e lago di Iseo. Per maggiori informazioni contattare la Biblioteca al numero 02 90 000 001 durante i seguenti orari di apertura: **Lunedì:** dalle 14.30 alle 18.30;

**Martedì:** dalle 8.30 alle 12.30;

**Mercoledì:** dalle 14.30 alle 18.30;

**Giovedì:** dalle 8.30 alle 12.30;

**Venerdì:** dalle 14.30 alle 18.30;

**Sabato:** dalle 8.30 alle 12.30.

A CURA DELLO SPORTELLO LAVORO DI MOTTA VISCONTI (02 90 000 001)

### LE OFFERTE DEL MESE

**S**ocietà metalmeccanica cerca operaio 15/17enne contratto apprendistato, operaio generico, zona Calvignano. Per informazioni: Sportello Lavoro, 02 90 000 001.

Società del Magentino cerca diplomato pref. geometra da adibire ad utilizzo CAD e applicativi Windows. Età ideale del candidato 20/35, mille esente, con patente B, residente in zona Bareggio. Si propone contratto a tempo indeterminato. (rif. TIZ/CAD.02.02).

Si ricerca per azienda di Abbiategrasso un addetto al montaggio di parti meccaniche con esperienza di base e conoscenza del disegno meccanico. (rif. Isamec).

Piccola azienda del magentino cerca 1 operaio generico da formare nell'attività di manutenzione e riparazione impianti idraulici ed elettrici, si richiede giovane diplomato, pref. elettromeccanico, età 18/24 residente in zona Magenta, patente B indispensabile. Contratto iniziale di apprendistato o formazione lavoro. (rif. TIZ0016gn02).

**ALLO SPORTELLO LAVORO TI ASPETTANO MOLTISSIME OFFERTE! CHIAMA PER INFORMAZIONI IL N. 02 90 000 001.**

### PICCOLI ANNUNCI

#### UFFICI AFFITTASI

**A** Binasco centro paese, affittasi grandi prestigiosi uffici con posto auto. Per informazioni rivolgersi al numero: 02 90 000 094 (dopo le 10).

### PICCOLI ANNUNCI

#### INCONTRI PER AMICIZIA

**D**istinto 60enne, privo amicizie, giovanile, buona cultura, conoscerebbe per trascorrere il tempo libero, amiche simpatiche, giovanili, libere da impegni familiari, oneste, disinteressate per sincera amicizia. Esigesi la massima serietà e riservatezza. Telefono indispensabile. Scrivere a: "Casella postale n. 38" 27021 Bereguardo (PV).



Avete un tetto in ETERNIT...

...e non sapete a chi rivolgervi?

L'Impresa **ABATE Luigi**, oltre a costruire e ristrutturare opere edili, esegue bonifiche e smaltimenti di tetti in lastre di "ETERNIT" con personale specializzato.

**Luigi ABATE**  
Impresa Edile  
Casorate Primo (PV)

[www.abate-costruzioni.it](http://www.abate-costruzioni.it)

Sede e Magazzino Via dell'Artigianato, 15  
Cell. 335 61 61 419  
Ufficio e Fax: 02 905 13 20

# DENTAL CENTER

Studio Dentistico Associato

Dott. Abbiati Pietro - Medico Chirurgo  
Odontostomatologo

Dott.ssa Abbiati Cristina - Medico Chirurgo  
Specialista in Odontostomatologia

Riceve su appuntamento  
anche per servizio sanitario nazionale  
tutti i giorni, sabato e festivi esclusi

Casorate Primo (PV)  
Via Vittorio Emanuele II, 38  
Tel. 02 905 6773 - Fax 02 900 97 652

Iscrizione nel Registro strutture accreditate della Regione Lombardia n. 419  
Autorizzazione Ordine Medici di Pavia n. 47

## PIZZERIA DA ASPORTO

*Stuzzichino*

SE VUOI UN TRANCIO SOPRAFFINO...

...VIENI ALLO STUZZICHINO

PIZZE TRADIZIONALI GIGANTI

&

TRANCI CALDI E CROCCANTI

ORDINAZIONI TELEFONICHE

SI ACCETTANO TICKET

CONSEGNA A DOMICILIO  
PER LE AZIENDE

**BUBBIANO 02 90 83 40 26**

Via San Carlo, 8 - 20080 - Aperti dal Martedì al Sabato  
dalle ore 11.00 alle 14.00 e dalle 17.30 alle 21.30. Domenica  
dalle 17.30 alle 21.30 - Chiusura settimanale Lunedì



DEMOCRATICI DI SINISTRA

## UNITÀ DI BASE

DI MOTTA VISCONTI

ds.mottavisconti@katamail.com

SPAZIO AUTOGESTITO A PAGAMENTO

A ROMA ANCHE I DS  
DI MOTTA VISCONTI

## LE RAGIONI DELLA MANIFESTAZIONE

Una moltitudine di persone di tutte le età, il 2 marzo in piazza S. Giovanni a Roma: bambini e ottantenni, adulti e adolescenti, un mare di donne, venuti da ogni parte d'Italia, mobilitatesi in modo spontaneo per partecipare alla politica, per dimostrare di esserci, per contare e dare la loro solidarietà ai leader del centro sinistra.

Dopo le manifestazioni di piazza Navona, i girotondi ai palazzi di Giustizia, i diecimila di Firenze, i quarantamila di Napoli, ecco il popolo dei seicentomila che sfila per le strade di Roma ed è solo l'inizio di una volontà diffusa da parte di tutti coloro che vogliono dire la loro e manifestare le proprie contrarietà rispetto le scelte effettuate dal governo Berlusconi.

Fra questi c'eravamo anche noi. Un movimento compatto e composito, che non sceglie fra la testa e le gambe ma decide di usare tutte e due, e marcia in strada e continua a pensare. C'erano moltissime bandiere, verdi, rosse, con querce, ulivi e margherite. I Democratici di Sinistra, quelli che sono stati costretti, di recente, a fare i conti con "il ceto medio riflessivo" (sarà pure una croce ma è anche una delizia e un privilegio), hanno ricevuto bordate di applausi. È stato applaudito Luciano Violante: "il coraggio di mettersi ad urlare".

Le bandiere dell'indignazione e del NO a Berlusconi sono tornate in piazza, così tante, di nuovo... vorranno pur dire qualcosa!!

Sandro Pigliafreddo

## 8 MARZO

"IO STESSA NON HO MAI SAPUTO CHE COSA SIA IL FEMMINISMO PRECISAMENTE. SO SOLO CHE LA GENTE MI CHIAMA FEMMINISTA QUANDO ESPRIMO SENTIMENTI CHE MI DIFFERENZIANO DA UNO ZERBINO O DA UNA PROSTITUTA".

*A tutte le donne che non possono farsi una foto a quelle che non possono sciogliersi i capelli al vento ad altre che non possono fumarsi una sigaretta perché considerate prostitute a donne che giornalmente subiscono violenze in casa alle altre che non possono evitare di indossare lo chador, senza essere sbattute in cella a chi è costretta a percorrere il marciapiedi ogni notte a quelle considerate inaffidabili a tutte le donne che, per un giorno almeno, possono sentirsi libere di pensare, di agire e parlare, perché niente è più crudele di una vita passata in prigione.*

È trascorso quasi un secolo da quell'8 marzo 1908 in cui 129 operaie morirono, imprigionate nel rogo della fabbrica dentro cui erano state bloccate dal padrone. È passato quasi un secolo da quel 3 maggio 1908 in cui alcune donne organizzarono il primo "woman's day" a Chicago, dove presero la parola di fronte ad un pubblico polivalente. È passato quasi un secolo e noi, lo discendenti, continuiamo a non arrenderci, con ostinazione cerchiamo e vogliamo un mondo diverso.

Continuiamo a lottare affinché nessuno si arroghi il diritto di ridimensionare, in senso restrittivo, la legge 194 perché non vogliamo tornare alla vergogna degli aborti clandestini e al taglio dei consultori, memorie dei sacrifici e delle sofferenze delle nostre ave vogliamo e dobbiamo essere sempre vigili e accorte. Continuiamo a lottare perché si possa essere liberi di

scegliere il proprio modo di vivere, senza ingiuste discriminazioni create da chi si ostina ad imporre un solo modello di famiglia.

Continuiamo a lottare per raggiungere quella parità di opportunità di diritti, tra uomini e donne, molto decantata sui trattati, nazionali ed internazionali, che nella realtà non esiste. Nulla, per noi donne, è un "diritto acquisito", tutto è frutto della nostra secolare tenacia e caparbia, convinte come siamo che sia possibile costruire un mondo migliore.

Per tutto questo e per mille altre ragioni, che sicuramente verranno in mente anche a coloro che stanno leggendo, continueremo a lottare e rinascere come il fiore che ci rappresenta: la mimosa che, con il suo colore giallo, incarna il passaggio dalla morte alla vita che inesorabilmente si ripete.

Franca Artusi  
Silvia Bellarte  
Angela Di Simone  
Anna Pia Erbante

NOI E I COMITATI CITTADINI...  
IL COMITATO SAN GIOVANNI

Come anticipato nel precedente numero, eccoci per parlare del Comitato S. Giovanni (antenna campo sportivo) e di ciò che noi, Democratici di Sinistra, pensiamo a riguardo.

Le ragioni della sua costituzione sono da noi condivise in quanto legate alla legittima preoccupazione della popolazione in merito alla tutela della salute. Più di mille concittadini hanno sottoscritto una petizione popolare da sottoporre, attraverso i loro rappresentanti, all'attenzione dell'amministrazione Bertolazzi. Chiedevano che non venisse installata l'antenna di telefonia mobile presso il campo sportivo in quanto esso è luogo di aggregazione, certo non è una scuola, ma comunque sito per lo svolgimento di attività sportive e aggregative; altra motivazione è il fatto della presenza di numerose abitazioni adiacenti all'area. C'erano ampi spazi per trovare soluzioni diverse, ma evidentemente a qualcuno non è importato nulla di ciò che il Comitato sosteneva anzi, si è cercato di delegittimarlo andando a spulciare tra le firme.

La petizione non ha trovato nessuna risposta da parte dell'amministrazione, questo è per noi un fatto estremamente grave che lede i diritti dei cittadini. Il Co-

mitato è ricorso al TAR, sbarcandosi gli elevati costi economici. Il Comune per difendersi ne ha spesi altrettanti. Noi crediamo che un'altra soluzione sarebbe stata possibile. La via del dialogo e del confronto aperto è decisamente più costruttiva che l'indifferenza e l'arroganza.

Ormai l'antenna è installata, ciò non significa che dobbiamo rassegnarci, anzi, è necessario impegnarci perché tutte le leggi già in vigore siano rispettate e applicate. Il lavoro che tocca a noi tutti, adesso, è quello di individuare, all'interno del Piano Regolatore Generale, l'area da destinare all'installazione dei volumi tecnici (in questo caso le antenne) previsti anche dalle norme tecniche d'attuazione, dobbiamo impegnarci affinché si possa andare a trattare con i gestori, nell'intento di trovare una giusta alternativa che non leda a questo punto gli interessi degli stessi, ma soprattutto non nuocano alla salute dei cittadini.

Per questo auspichiamo che l'alternativa elettorale di cui noi facciamo parte come Centrosinistra, con la Lista Civica e Per il nostro Paese, possa dimostrare tutte le sue attenzioni attraverso un'opera di buon governo del paese dopo il 26 maggio.

Fabio Garanzini

FESTA DEL  
TESSERAMENTO

I DEMOCRATICI DI SINISTRA SONO LIETI D'INVITARE I PROPRI ISCRITTI E SIMPATIZZANTI DOMENICA 24 MARZO ALLE ORE 10,30 PRESSO IL DANCING KOLIBRI' IN VIA ANNONI N°7 A MOTTA VISCONTI PER LA FESTA DEL TESSERAMENTO 2002.

## INTERVERRANNO

FILIPPO PENATI SEGRETARIO PROVINCIALE E SINDACO DI SESTO SAN GIOVANNI

BARBARA POLLASTRINI PARLAMENTARE E RESPONSABILE CORDINAMENTO NAZIONALE DONNE DS

BRUNA BREMBILLA RESPONSABILE ENTI LOCALI E SINDACO DI CESANO BOSCONO

LAURA CAZZOLA CANDIDATA SINDACO PER LA COALIZIONE LISTA CIVICA, PER IL NOSTRO PAESE E CENTROSINISTRA.

AL TERMINE PIZZA INSIEME

PRESSO LA PIZZERIA BELLA NAPOLI IN VIA ANNONI N°7

PER MAGGIORI INFORMAZIONI O PER SEGNALARE LA VOSTRA ADESIONE TELEFONARE AI NUMERI 02/90007550 (FRANCA) O 333/3095425 (FABIO) ENTRO IL GIORNO 23 MARZO ORE 12,00.

10 MINUTI PER RIFLETTERE  
NO AL GOVERNO  
DELLE BUGIESCELTE E LEGGI-VERGOGNA  
APPROVATE DALLA DESTRA

## FALSO IN BILANCIO

Con questa legge, il falso in bilancio delle società, un reato che danneggia l'intero sistema economico ed è stato grande alimentatore di traffici illeciti e corruzione, non è più perseguibile d'ufficio. Berlusconi, che è imputato in falso in bilancio in vari processi (All Iberian, Sme), ha così ottenuto una legge che pare star a pennello. Di fatto questa legge è un colpo di spugna che cancella reati per 1500 miliardi di vecchie lire e chi ne è maggiormente avvantaggiato sono proprio le aziende del Presidente del Consiglio. L'Italia, caso unico in Europa, attua una legislazione che tende a cancellare i reati anziché punirli.

## RIENTRO DEI CAPITALI

Il governo ha fatto approvare una sanatoria fiscale a costo minimo (appena il 2,5%) per il rientro dei capitali dall'estero, (compresi quelli illeciti e derivanti da attività criminali).

Questo malgrado l'ONU abbia invitato i governi a vigilare sui movimenti di capitale, sul riciclaggio e sui paradisi fiscali: l'ennesimo provvedimento che premia i disonesti e gli evasori, uno schiaffo per chi ha sempre compiuto il proprio dovere fiscale.

## LE ROGATORIE

L'esempio della legge sulle rogatorie è forse il segno più evidente dell'opportunismo di questi governanti.

La stessa Svizzera ha sospeso la ratifica dell'accordo in tema di cooperazione giudiziaria per palese violazione di quanto accordato in precedenza. Il procuratore generale di Ginevra ha chiaramente detto che il governo italiano cerca un pretesto per non far processare alcuni suoi membri.

In merito all'accordo UE riguardante il congelamento dei beni degli imputati senza vincoli di frontiera, il ministro Castelli, pur avendo sottoscritto l'accordo in sede europea, dichiara apertamente che la Lega in Parlamento voterà contro.

## RAI

Un'altra figuraccia. Volevano insediare rapidamente il nuovo Consiglio d'Amministrazione allo scadere di quello guidato dall'odiatissimo Zaccaria, non ci sono riusciti.

All'ultimo minuto la suddivisione delle poltrone era troppo penalizzante per Alleanza Nazionale: tutto bloccato. I Presidenti delle Camere hanno dovuto rivedere il tutto con evidente violazione della loro autonomia decisionale.

Dopo non poche difficoltà gli uomini graditi ai partiti di governo sono stati scelti. Alla presidenza è stato messo Baldassarre, un uomo professionalmente apprezzato, ma con un passato politico forse troppo variegato (comunista, socialista, centrista e ora AN).

La solita spartizione di potere, sicuramente peggio della precedente. Abbiamo scoperto (ma già, chi era più attento lo sapeva) che la Rai di Zaccaria non era poi così rosa e "comunista" come si era falsamente urlato. Abbiamo visto che, i posti chiave dell'azienda, erano in mano a professionisti del settore per la maggior parte vicini al centro destra ed ora prossimi ad avanzamenti di carriera.

CONFLITTO DI  
INTERESSI

Se n'è parlato molto e il peggio è stato fatto.

Una critica va fatta anche al centro sinistra che, nella precedente legislazione, non ha avuto il coraggio di affrontare la questione per non dar corda al vittimismo berlusconiano. E' anche vero che forzare, senza avere una solida maggioranza al governo, come quella che ha ora il Polo, politicamente risulta molto difficile. Ciò non toglie che la destra avanzi il diritto di fare una legge a sua esclusiva misura, introducendo un concetto molto originale, definito salva proprietà (un proprietario può essere eletto a cariche pubbliche, ma non il suo amministratore).

Per giustificare la scelta, la legge è stata estesa anche agli enti locali. Se venisse approvata senza modifiche c'è il rischio, per esempio che il titolare di un'impresa di lavori pubblici può diventare sindaco dall'amministrazione per cui ha gli appalti. Tutte quelle approvate sono normative che non trovano riscontro nella legislazione di nessun paese democratico.

L'Europa e il mondo ridono dell'Italia, noi italiani NO. Il voto del parlamento non esaurirà la polemica sul conflitto di interessi che accompagnerà ogni atto di questo governo per i prossimi quattro anni.

## LE PENSIONI

Le minime a un milione (516,46 euro) al mese per tutti. Questo lo slogan più gettonato della campagna elettorale del centro. Secondo le stime governative, sono 2.210.000 i beneficiari, ma solo 610.000 hanno già avuto l'aumento. Le cause, le responsabilità? Il solito palleggio, la verità è che questa legge prevede pratiche burocratiche (alla faccia della volontà di eliminare la burocrazia passata) che si vanno a sommare ad altre, mettendo molti anziani in seria difficoltà, così scopriamo che la burocrazia fa parte anche delle nuove normative. Maroni ha voluto giocare anche d'astuzia strumentalizzando la situazione per denigrare l'INPS magari commissariarla.

Quest'ipotesi è circolata nel recente passato per via della polemica fra lo stesso Maroni e il Presidente dell'INPS, Massimo Paci.

Quest'ultimo aveva criticato la riduzione di 3-5 punti dei contributi per i neo-assunti prevista dal disegno di legge delega del governo sulle pensioni. Secondo Paci questa misura metterebbe a rischio in futuro i bilanci dell'INPS.

Ha cercato di gridare allo scandalo e al boicottaggio, ma è solo grazie a qualche giornale e non al Ministro se questa situazione di inefficienza è stata portata a conoscenza dell'opinione pubblica.

Qualcuno cercherà sempre di minimizzare o di non parlare di questi argomenti, ma noi non ci stancheremo mai di dire la nostra, d'informare i cittadini e di essere propositivi.

Democratici di Sinistra





**AMBULATORIO  
VETERINARIO  
BEREGUARDO**

**D.ssa Monica Scaiola**

Via Ticino 13 - BEREGUARDO  
Tel. 0382 930 773

Aut. n. 5813 del 08.03.2000 ai sensi dell'art. 4,  
Legge 5 febbraio 1992, n. 175.

Provincia di Pavia  
C.A.P. 27021

## BEREGUARDO

Giorno di mercato:  
venerdì



**CARABINIERI 0382 928 063 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118 - GUARDIA MEDICA 8488 818 18**

Municipio 0382 930 362  
Polizia Municipale 0382 930 436  
Biblioteca Comunale 0382 930 362  
Piscina Comunale 0382 930 747  
Ufficio Postale 0382 928 018  
Parrocchia S. Antonio 0382 928 032

Parrocchia Zelata 0382 928 170  
Scuola Materna 0382 928 173  
Scuola Elementare 0382 928 095  
Scuola Media 0382 928 095  
Farmacia D.ssa Merisio 0382 928 688  
Vigili del Fuoco 115

Ufficio Acquedotto 0382 928 324  
ASM Pavia 0382 434 611  
Gas Metano Pavese 0382 928 594  
Punto di Vista 0382 930 524  
D.ssa Monica Scaiola  
medico veterinario 0382 930 773



**AMBULATORIO  
VETERINARIO  
BEREGUARDO**

**D.ssa Monica Scaiola**

**AMPIO PARCHEGGIO  
NEL CORTILE**

Aut. n. 5813 del 08.03.2000 ai sensi dell'art. 4,  
Legge 5 febbraio 1992, n. 175.

BEREGUARDO La valutazione dell'esposizione ai campi elettromagnetici condotta dall'Università di Pavia

# Antenne Tim e Wind: tutto a norma

Elisabetta Pelucchi

L'uso dei telefonini è ormai talmente diffuso che pochi di noi riescono a farne a meno, anche se guardiamo sempre con preoccupazione quelle antenne che svettano sopra i tetti dei nostri paesi e ci chiediamo quale sia il reale impatto delle emissioni elettromagnetiche sulla nostra salute.

Non fanno eccezione le due antenne TIM e WIND posizionate nel comune di Bereguardo in via Villette, a poca distanza dalle case che si affacciano sull'altro lato della strada; per chiarire la situazione il Comune di Bereguardo aveva già chiesto all'ARPA (Agenzia Regionale per l'Ambiente) una valutazione delle emissioni delle due antenne, che erano risultate inferiori ai limiti fissati. Tuttavia la concessione per la seconda antenna era stata bloccata, in via cautelare e per tranquillizzare gli abitanti della zona, anche se per non incorrere in sanzioni si è data l'autorizzazione per l'installazione di un impianto provvisorio, a pochi metri dal traliccio TIM. Il comune di Bereguardo ha poi incaricato la Divisione Igiene e Sicurezza dell'Università degli Studi di Pavia di effettuare un'ulteriore valutazione dell'emissione congiunta delle due antenne.

È di pochi giorni fa la risposta e la relazione conclusiva del responsabile Elio Girolotti afferma che «i risultati delle valutazioni e delle misurazioni effettuate mostrano che i valori del campo elettrico sono ampiamente entro i limiti di esposizione e di cautela previsti dalla normativa vigente, con riferimento ai limiti ammessi dal DMA 10/09/1998 n. 381, ivi compresi quelli più restrittivi previsti per le aree a permanenza maggiore di 4 ore giornaliere». La Divisione Igiene e Sicurezza provvederà comunque ad effettuare una serie di controlli a sorpresa anche in futuro; «In questo modo avremo sempre monitorata la situazione» spiega il sindaco Tornielli «e potremo intervenire subito qualora venissero superati i limiti. In ogni caso, non appena il PRG sarà approvato dalla Regione, verrà scelta un'area al di fuori dell'abitato dove trasferire le antenne attuali e quelle che eventualmente si aggiungeranno».

Il Comune di Bereguardo aveva già chiesto all'ARPA una valutazione dell'emissione delle antenne, risultata inferiore ai limiti fissati



BEREGUARDO Parla Battagin: così è la nostra opposizione

## «Noi non abbassiamo mai la guardia»

Sono tanti gli argomenti su cui prende posizione Roberto Battagin, capogruppo consigliere di "Vivere Bereguardo", e il primo riguarda l'approvazione del bilancio previsionale. «Il consiglio comunale per discutere e approvare il bilancio non è ancora stato convocato» esordisce Battagin «e si continua ad usufruire delle varie proroghe; è evidente che questa maggioranza non è in grado di amministrare nemmeno un piccolo comune come il nostro, dove il bilancio doveva essere pronto già da tempo».

Riguardo al problema parcheggi a Ticino: «Siamo sempre in attesa di discutere in consiglio la commissione d'indagine per i parcheggi a Ticino, che nel frattempo, la domenica, hanno già cominciato a funzionare come l'anno scorso, solo sulla sponda di Bereguardo, mentre su quella di Zerbolò si può parcheggiare liberamente. Inoltre, proprio perché ci sta a cuore la gestione del territorio al nostro fiume, abbiamo presentato al sindaco una mozione in cui chiediamo

perché il comune non ha ancora individuato e segnalato, come previsto dalle disposizioni Regionali, i sentieri che permettano di arrivare al fiume con il ciclomotore, un ritardo che penalizza quanti da sempre si recano al fiume». E sulla questione aumenti tariffe, che ha tenuto banco sulle pagine della "Provincia Pavese": «Avevamo presentato un'interrogazione in cui chiedevamo al sindaco e alla giunta chiarimenti sull'aumento delle tariffe dell'ufficio tecnico scattati con l'entrata in vigore dell'euro» spiega Battagin «e ci aspettavamo che il sindaco ci rispondesse in consiglio; invece le spiegazioni sono arrivate dal tecnico comunale, architetto Arturo Sclavi in un articolo apparso sulla "Provincia Pavese"».

Qui ormai non si ha più rispetto dei ruoli e delle sedi istituzionali; era il sindaco a dover rispondere e non il tecnico, era il consiglio la sede istituzionale dove

«Qui ormai non si ha più il rispetto dei ruoli»

BEREGUARDO Emergenza piccioni

## Chiuso il Comune e la Scuola Materna

Gli escrementi degli uccelli filtrano persino dai soffitti: per contenere la presenza di questi volatili, in collaborazione con la LIPU verranno introdotti gli allocchi

Il problema del sovraccollimento piccioni al Castello e dei gravi danni da loro prodotti è conosciuto da tempo ma è esploso proprio nei giorni scorsi in tutta la sua gravità; si sono evidenziate infatti delle pericolose infiltrazioni di

liquami sui soffitti dei locali che accolgono gli uffici comunali, provenienti dallo strato di escrementi di piccioni accumulatosi nel corso degli anni nel sottotetto sovrastante. Nell'ala interessata si è reso perciò necessario un intervento urgente



Un esemplare di allocchi.

di rimozione del guano e di bonifica da parte di una ditta specializzata. Uffici comunali chiusi a partire da martedì 12 marzo e chiusura precauzionale anche della scuola materna fino alla conclusione dei lavori. Preoccupati soprattutto i genitori dei bambini dell'asilo, che prima di far rientrare i loro piccoli alla scuola materna pretendono dal comune e dalla ditta una serie di chiarimenti sulle sostanze chimiche usate, sulla loro nocività nonché assicurazioni che anche i locali dell'asilo abbiano subito adeguati trattamenti.

ARRIVANO GLI ALLOCCHI

Con la collaborazione della LIPU, Lega Italiana Protezione Uccelli, e del Parco Ticino il comune di Bereguardo ha dato il via ad un esperimento che dovrebbe risolvere il problema del sovraccollimento dei piccioni al Castello. In un'ampia voliera posizionata in alto sul lato occidentale del castello sono state introdotte due coppie di allocchi, uccelli rapaci che si nutrono delle uova e dei pulcini di piccione; «Per un mese circa verranno regolarmente nutriti dal nostro "castellano" Alfredo Marescotti», spiega il sindaco Tornielli «e avranno il tempo di ambientarsi; è una volta liberati è probabile che rimangano nei dintorni del castello, vista l'abbondanza di cibo che possono trovarvi. In questo modo del tutto naturale si arriverà ad un equilibrio, riducendo da un lato il numero dei piccioni e dall'altro reintroducendo nella zona una specie, quella degli allocchi, sensibilmente diminuita negli ultimi anni».

«Riducendo la presenza dei piccioni, verrà anche reintrodotta una specie»

BEREGUARDO

## Ora tocca al Duathlon

Dopo il grande successo riscosso l'estate scorsa con l'organizzazione della finale di Triathlon, Bereguardo anche quest'anno ospiterà un'importante manifestazione sportiva della Federazione Italiana Triathlon, il MtB Duathlon Cup, un circuito composto da quattro prove valide per il Rank Nazionale Individuale, per il Campionato Italiano di Società e per i titoli Regionali Lombardi. Delle quattro prove previste, la terza si disputa infatti a Bereguardo domenica 24 marzo, dopo gli appuntamenti di Capiago Intimiano (CO) il 24 febbraio, di Somma Lombardo (VA) il 10 marzo e prima dell'ultimo in programma a Inzago (MI) il 7 aprile. Alle gare possono iscriversi gli atleti agonisti e amatori regolarmente tesserati per l'anno 2002. La manifestazione prevede una prima frazione Corsa con un circuito di km 3,5 circa da ripetere due volte per gli atleti agonisti e una volta per gli amatori, su un terreno sterrato e leggermente ondulato; il percorso di Mountain Bike sarà un percorso tecnico ondulato e completamente sterrato, all'interno dei boschi del Parco del Ticino, su un anello di 7 km., da ripetersi 3 volte, per un totale di 21 km; la seconda frazione Corsa si svolgerà sullo stesso circuito della prima e si percorrerà un solo giro. La partenza per gli agonisti è fissata per le 10,30 mentre gli amatori partiranno alle 10,40.



**graziella  
sport**

LABORATORIO  
**SCI**

nuove collezioni  
**primavera  
estate**



Via Santagostino, 58 - CASORATE PRIMO (PV) Tel. 02 905 63 43

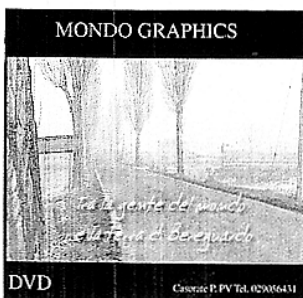
BEREGUARDO Un paese e la sua terra raccontati in immagini

## Un documentario su Bereguardo e il Parco Ticino

Si intitola "Tra la gente del mondo e la terra di Bereguardo" il progetto di documentario per Bereguardo e il Parco Ticino che la Mondo Graphics di Casorate Primo sta realizzando con il patrocinio del Comune e della Pro Loco.

La presentazione ufficiale del progetto si è tenuta nel teatro del Castello sabato 9 marzo, nel corso di una serata piacevolissima che ha registrato il tutto esaurito in termini di posti in sala e di gradimento. Infatti dopo aver presentato alle autorità e al pubblico l'attività della Mondo Graphics e proiettato un breve filmato dimostrativo su come sarà impostato il documentario, Massimo Rosina, ideatore e regista e spirito animatore della serata, ha introdotto una band di giovanissimi musicisti e cantanti, "La Sblus Band", che ha riproposto la forza, il ritmo e l'allegria delle canzoni degli indimenticabili Blues Brothers. Nel prossimo numero vi daremo ulteriori e approfondite informazioni sul documentario, sui metodi e tempi di lavorazione, sulla sceneggiatura e sugli

argomenti trattati, perché come ha spiegato Massimo Rosina non si tratterà di un filmato didascalico, basato su una semplice successione di belle cartoline, ma procederà per temi, unendo le immagini alle testimonianze di vita raccolte dalle persone del paese.



"Tra la gente del mondo e la terra di Bereguardo"

Qui accanto la confezione del DVD dimostrativo del documentario realizzato da Mondo Graphics di Casorate Primo.

### ZELATA DI BEREGUARDO

#### "Corso di Cucina naturale"

Si svolgerà nel mese di aprile alla Cascina Pirola di Zelata di Bereguardo un "Corso di cucina naturale", incentrato sulla Primavera: il corso sarà articolato in quattro lezioni teoriche e pratiche, dove verranno spiegati e cucinati menù con gli alimenti da coltivazione biologica. Le date: 4-10-18-23 aprile dalle 18 alle 21. Costo: 21 euro. Il corso sarà condotto da Fiorella Mannelli, educatrice e consulente alimentare di cucina macrobiotica diplomata presso l'Istituto Kushi di Milano e specializzata in alimentazione madre e bambino all'Istituto Macrobiotico Internazionale di Kiental (Svizzera). Per informazioni: tel. 02/90002908.

### BEREGUARDO Riceviamo e pubblichiamo Per una Scuola Media migliore

I genitori degli alunni della scuola media di Bereguardo si sono riuniti la sera del 12 marzo in una sala gentilmente concessa dal parroco Don Lino per discutere di alcuni problemi riguardanti la scuola. La notevole affluenza e le accese discussioni sono un segno dell'inter-

esse che l'argomento riscuote e della volontà di farsi diretti interlocutori delle autorità preposte. L'assemblea ha rivolto al sindaco alcune richieste, in particolare in merito alla messa in sicurezza degli impianti della scuola ed al potenziamento del servizio scuolabus nelle ore po-

meridiane. L'Amministrazione Comunale si è sempre dichiarata attenta a reggere le sorti del plesso ed a stanziare risorse per il suo potenziamento. Il corpo insegnante negli anni scorsi si è molto impegnato per offrire il massimo possibile all'utenza. Confidiamo che le sinergie fra le diverse componenti portino ad un sereno futuro per questo indispensabile servizio per la nostra comunità. **I Rappresentanti dei Genitori della Scuola Media**

### APPUNTAMENTO CON L'AUTOMODELLISMO

## La Limousine di "Pretty Woman"

Giorgio Santagostini  
Associazione Autocollezionisti Italiani, sezione di Pavia

Proseguiamo nel descrivere le verifiche che vengono effettuate dagli autocollezionisti per valutare se il materiale utilizzato corrisponde allo standard originale oppure se non è conforme. Nel numero scorso abbiamo parlato del materiale per la carrozzeria, spiegando come sia possibile riconoscere il vero acciaio dalle altre leghe: ora invece ci soffermeremo sul materiale impiegato per gli interni, per riconoscere la resina dalla sem-

plice plastica. La prova da effettuare è tra le più semplici, perché la plastica è un materiale abbastanza fluido e facilmente riscaldabile a basse temperature. Se osservate attentamente il sedile di una vettura in serie commerciale noterete dei piccoli segni tondi sulle parti superiori. Questi segni sono dovuti al tipo di estrazione effettuato durante la stampa di termo indurente del materiale stesso a circa 50 gradi centigradi; gli stessi segni si possono notare anche sui cruscotti e altri parti del motore. La resina invece è un materiale altamente non termo indurente e perciò viene lavorato a freddo, con stampi dove l'estrazione avviene a freddo grazie al

restringimento dello stesso materiale, non si usano estrattori ed è per questo che non compaiono segni. Bisogna inoltre sapere che la resina si può ottenere rigida o morbida con un apposito catalizzatore, a seconda delle esigenze del costruttore. Quindi ancora una volta, prima di acquistare un modellino, dovette valutare molti aspetti e se non siete tranquilli potete rivolgervi all'Associazione Autocollezionisti Italiani; ricordate comunque che le serie limitate non superano mai le dodici unità a livello mondiale, perciò non spendete cifre esorbitanti senza la sicurezza di ciò che state per acquistare.

### MODELLO DEL MESE

Marca Casa Costruttrice:  
Sun, Star  
Nome: Limousine  
Lincoln 2000  
(Ford)  
Lunghezza:  
390 mm,  
Larghezza:  
95 mm,  
Peso: grammi 1400  
Scala: 1/18  
N.M. 1586

Il modello riproduce la bellissima Lincoln del film "Pretty woman", qui in versione nera, che è considerata negli Stati Uniti la macchina presidenziale per eccellenza. Il modello è stato realizzato grazie al lavoro di due ingegneri americani, che unendo le loro forze in ben 1010 ore lavorative sono riusciti a dare vita ad un piccolo capolavoro, che ha fatto il giro del mondo riscuotendo riconoscimenti un po' ovunque soprattutto per la precisione dei dettagli interni, con la riproduzione fedelissima del servizio bar. Sono stati realizzati solo tre esemplari al mondo, e uno è in Italia e appartiene all'Associazione Autocollezionisti Italiani; potrete ammirarlo all'Esposizione Mondiale di Modellismo che si terrà il 19 maggio al Centro Fieristico "Il Girasole" di L'Acchiarella.

### BEREGUARDO Pro Loco, ecco il calendario

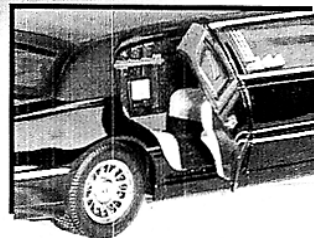
La Pro Loco di Bereguardo organizza per le prossime settimane le seguenti manifestazioni:

- 24 marzo: sul Sagrato della Chiesa vendita di uova pasquali benefiche per l'Associazione Malattie Metaboliche Congenite (responsabile sig.ra Rossana Keil, tel. 0382/930710). Con i fondi raccolti grazie alla vendi-



FOTO ESCLUSIVE "PUNTO DI VISTA".

Alcune immagini esclusive del modello del mese: la bellissima Limousine che è stata utilizzata anche nel film "Pretty Woman".



IL CLUB MODELLISMO PAVESE RINGRAZIA IL SINDACO MAURIZIO TORNIELLI E L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE, IL PRESIDENTE VINCENZO RESTA E LA PRO LOCO DI BEREGUARDO PER LA DISPONIBILITÀ E LA COLLABORAZIONE DIMOSTRATA CONCEDENDO ALL'ASSOCIAZIONE UNA SEDE RIUNIONI.

IL CLUB MODELLISMO PAVESE RINGRAZIA L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE DI TRIVOLTO PER AVER PATROCINATO LA MOSTRA SCAMBIO DI MODELISMO DI DOMENICA 17 MARZO ALLA CASCINA LA MINORE OLTRE A TUTTI GLI SPONSOR CHE NE HANNO PERMESSO L'ALLESTIMENTO.

ta dello scorso anno l'Associazione ha creato 4 borse di studio e ha contribuito per il 40% all'acquisto di macchinari specifici.

- 29 marzo: piazza Marconi, raccolta di adesioni e fondi, con omaggio Bonsai, per l'Associazione Nazionale per la Lotta contro l'AIDS.

- 7 aprile: nel cortile del Castello, a partire dalle ore 10, si svolgerà la settimana Festa di Primavera, la rassegna annuale di fiori, piante e attrezzature per il giardinaggio.

### Scuola di calcio

L'oratorio P.G. Frassati di Bereguardo organizza nel mese di aprile un "piccolo corso di scuola calcio" per bambini nati negli anni 95-96 e 97. Gli allenamenti avranno inizio martedì 16 aprile con cadenza bisettimanale. Chi fosse interessato può rivolgersi al bar dell'Oratorio oppure chiamare i numeri: 329 2149071 (Gabriele), 349 0828281 (Fabrizio). Sul prossimo numero l'Associazione Sportiva Bereguardo presenterà tutto il suo calendario sportivo.

**SAI TERZI**

RESPONSABILITÀ CIVILE DELLA FAMIGLIA. ASSISTENZA E TUTELA LEGALE

L'Assicurazione fatta apposta per chi non l'ha fatto apposta.

**SAI**

AGENZIA GENERALE DI MOTTA VISCONTI  
Via A. Moro, 9 - Tel. 02 9000 9092 - Tel. - Fax 02 90 000 930  
20086 MOTTA VISCONTI

**CEDESI**

IN CASORATE PRIMO  
AVVIATA ATTIVITÀ  
DI ABBIGLIAMENTO  
E INTIMO.  
PER INFORMAZIONI  
RIVOLGERSI AL N.  
**02 90097810**  
(SIG. MARIO  
ORARIO UFFICIO)

**Il Calamaio**

CARTOLERIA ♦ LIBRI NOVITÀ  
E LIBRI PER BAMBINI  
SERVIZIO FOTOCOPIE E FAX  
GADGETS ♦ ARTICOLI REGALO  
PRODOTTI LINEA ONYX

VIA SANTINI, 25  
CASORATE PRIMO (PV)  
TEL./FAX 02 900 97 864

**CALMAIO ARTICO**  
Cala in Carta

AZ. Agricola  
C.na dell'Acqua  
Di Bettramini Gianpietro

Produzione e Vendita di  
**RISO**  
Carnaroli - Arborio  
Baldo - Roma

**MIELE**

27022 Casorate Primo (PV)  
Tel. 02 90098184

Rivendita Vetture  
**SKODA**

**AUTOFFICINA  
NUOVA TEAM CAR**

di  
**FERRARI  
PAOLO**

RIPARAZIONI DI TUTTE LE AUTO  
SPECIALIZZATO NELLA PREPARAZIONE  
E NEL RESTAURO DI MAGGIOLINI  
GOMMISTA - RICARICA CONDIZIONATORI

**www.centromaggiolino.it**

VIA CAVOUR, 86 - 20086 MOTTA VISCONTI (MI)  
TEL. 02 90 000 016 - CELL. 338 68 47 887

**SPECIALE!**  
Un Simpatico  
Omaggio per ogni  
Cambio d'Olio  
e Filtri!



*Da Francesca*  
**Follie di Moda**  
Abbigliamento  
Donna - Uomo - Intimo  
Via 4 Novembre, 8  
20080 Besate (MI)  
Tel. 02 90 50 297

Provincia di Milano  
C.A.P. 20080

# BESATE

Giorno di mercato:  
venerdì



<b>CARABINIERI 02 90 000 004 (112) - EMERGENZA SANITARIA 118 - GUARDIA MEDICA 02 94 66 777</b>			
Municipio	02 905 09 06	Scuola Materna	02 905 09 66
Polizia Municipale	02 905 09 06	Scuola Elementare	02 905 01 10
Biblioteca Comunale	02 900 98 165	Scuola Media	02 905 02 65
Ufficio Postale	02 905 09 03	Farmacia D.ssa Vitali	02 905 09 17
Parrocchia S. Michele	02 905 09 08	Ambulatorio	02 905 09 52
Suore Orsoline	02 900 98 177	Ospedale Carlo Mira	02 900 40 1
		Vigili del Fuoco	02 94 66 666
		AMAGA	02 94 96 06 63
		Elettricità	02 94 96 7 218
		Piscina Motta Visconti	02 90 007 505
		Redazione	
		Punto di Vista	0382 930 524

*Da Francesca*  
**Follie di Moda**  
Abbigliamento  
Donna - Uomo - Intimo  
Via 4 Novembre, 8  
20080 Besate (MI)  
Tel. 02 90 50 297

Comune di Besate - Indirizzo di Posta Elettronica: [segreteria@comune.besate.mi.it](mailto:segreteria@comune.besate.mi.it)

CARA BESATE Istantanee di vita contadina: miseria, sacrificio e grande dignità

## Che vita grama, mio caro contadino

Matilde Butti

Vita grama riguarda la "povera vita" dell'ambiente contadino e provinciale nella Besate agli inizi del Novecento. Fu quella povera vita che ferì l'anima nel suo profondo perché l'uomo di questa classe senza privilegi, veniva lasciato nella più completa solitudine. Fu la vita di tutti i giorni. Raccontano i nonni e i bisnonni...

"Bisognava tirar dritto su tutto"...

"Bisognava tirare la cinghia"...

"Bisognava obbedire al padrone"...

"Bisognava lavorare come schiavi"...

"Bisognava stare al passo di chi sgobbava"...

Sognavamo tutti insieme la buona fortuna... Più di una volta con un bastone di sambuco in mano come i pellegrini, guardavano lontano... ma poi una volta ancora si dissero: - sia fatta la volontà di Dio e nulla più... "La mia casa"... raccontò il bisnonno circondato dai fanciulli...

...la mia casa era in fondo al cortile e aveva tre gradini esterni rotti e intrisi di erba. Il corrimano non c'era più e una corda l'aveva sostituito; una corda divenuta nera per la fuliggine. Nell'interno era spoglia e fredda come una spelunca. Le pentole di rame non c'erano più e sulla parete c'erano soltanto i segni. In un angolo c'era il pozzo ricoperto di muschio... L'ombra del passato con tutta la sua malora era lì... piena di silenzio e di tristezza. A volte, la tristezza aumentava a dismisura d'uomo e a incoronarla era soprattutto il freddo quando la legna scarseggiava.

«Sei una donna perduta... Hai la testa montata... Sègnati!»

Dall'aria, si correva nella stalla. Fra il puzzo e un vapore umido e malsano. Ma non c'era altra scelta. Lì, all'incirca 8 bovini quieti, quieti col loro respiro riscaldavano. Le donne, tutte da una parte e sotto il quadro sgualcito di S. Antonio abate, lavoravano alla dote per la figlia. E facevano un gran battibecco. Ecco uno stralcio di un certo battibecco: "Sègnati," disse un giorno la Carlotta alla sua amica. Porti in testa un fazzoletto nuovo e sgargiante! Il mio, l'ho comprato in gioventù! Ma questo, è niente... ho visto sulla tua madia un libro con la scritta "romanzo". "Sègnati!"... ripeteva con stizza e con le vampe in viso. Sei una donna perduta! Hai la testa montata!!!

Ecco... la novità nel tempo dei tempi... faceva scandalo, e che scandalo...

E la povera "tapina" uscì dalla stalla dimenandosi tutta ma non si segnò. Col viso congestionato, strillò come una gallina, ripetendo come in un ritornello: - Non date retta a quella "beghina" vestita sempre di nero... non sa fare nemmeno la sua firma, mentre io so fare la moltiplicazione...

Nell'uscire si ravviò i capelli facendo notare le sue forcine nuove. E le sue calze color zafferano le davano coraggio! Il sole era tramontato tutto e da lontano si vedeva il primo dei lampioni a gas sulla via Pavia (Matteotti). Era l'anno 1924 e i

E il primo lampione a gas sulla via Pavia... Era l'anno 1924

### BESATE Quasi ultimata Piazza del Popolo Lavori in corso a 360°

Parte il cantiere per la mensa scolastica

Sono iniziati i lavori per la costruzione della nuova mensa scolastica, primo lotto di un progetto che vedrà lo spostamento graduale delle strutture scolastiche nell'unico polo di via Marangoni.

Per non privare i ragazzi delle scuole elementari e medie di uno spazio all'aperto per la ricreazione, sul lato opposto dell'edificio è stata comunque mantenuta un'area libera, visto che i lavori si protrarranno per alcuni mesi, fino al prossimo anno scolastico. Se i disagi per gli scolari saranno tutto sommato contenuti, maggiori difficoltà deriveranno invece ai cittadini dai lavori dell'Amaga lungo le direttrici principali del paese - via 4 Novembre e via Matteotti - e per il rifacimento della fognatura in via Pisani; il traffico pesante sarà deviato su percorsi alternativi.

faggi della piazza di là dai tetti si muovevano silenziosamente. VITA GRAMA!

E presa da questo sentimento, provò angoscia e paura. Paura di non sentirsi più buona. Di festa, la stalla era gremita e si facevano scommesse, sghignazzate e si raccontavano certe storie d'oltretomba... Dalla finestra della stalla si vedevano la gabbia dei "puloni" e la stia dei capponi. Un garzone si sputava fra le mani perché con le more della stiepe aveva fatto l'inchiostro per scrivere le aste.

VITA GRAMA! Ma dalla scala della ringhiera la padrona si faceva ritrarre con l'ombrellino di seta dal manico d'avorio. Il padrone camminava tenendo una catena d'oro che andava al taschino con l'orologio. La signorina aveva perfino il libro della Messa! Loro, i "paesani" e quelle povere e pie donne trascinavano la loro vita come una catena. Quella sera mangiarono come sempre nella scodella di coccio con i cucchiari di ottone ma li leccarono di sopra e di sotto. Nel canterano riposero le pan-

nocchie abbrustolite e i torsoli di cavolo e nelle tasche briciole di pane secco. E poi... nei loro letti duri e alti riposero il trabiccolo con lo scaldaletto di rame. La Carlotta prima di addormentarsi ripensò a tutte quelle cose familiari che avrebbe voluto possedere a cominciare da una bella stufa calda e di ghisa. La stessa che aveva visto nella casa del fattore. E sotto il peso delle rinunce, sentì il suo cuore palpitare, si voltò dall'altra parte del muro, soffiò sulla candela e chissà... se pregò e poi sognò...

### BESATE Progetti ambiziosi e ingenti impegni di spesa

Nella foto Dario Codegoni.

Il consiglio comunale ha approvato martedì 26 febbraio il bilancio previsionale 2002, nonostante il voto contrario dell'opposizione; tra le novità si segnala l'applicazione dell'addizionale Irpef sui redditi imponibili, fissata allo 0,2%, mentre l'aliquota ICI non subirà variazioni. La tassa sui rifiuti invece verrà progressivamente aumentata per seguire le disposizioni della Regione, che prevedono entro il 2003 il passaggio da tassa a tariffa. Ulteriori entrate deriveranno dall'applicazione di tariffe su alcuni servizi nuovi e su altri fino ad ora erogati gratuitamente; gli utenti ora contribuiranno con una quota che verrà stabilita dall'ISE, l'indicatore della situazione economica.

Questo per quanto riguarda le entrate; sul fronte degli impegni di spesa l'Assessore al Bilancio Alessandro Spelta ha presentato le linee programmatiche dell'amministrazione, che intende garantire una maggiore sicurezza ai cittadini, adeguare i servizi scolastici e culturali, incentivando le attività ricreative e sportive, migliorare i servizi alla persona, razionalizzare la viabilità e svilupparla ade-



### OK al Bilancio di previsione

guardola all'aumento del traffico, difendere l'ambiente e migliorare la gestione del territorio.

Si è parlato poi della necessità di riorganizzare l'archivio; di sistemare la sala consiliare oltre all'acquisto di una piscina per il centro estivo scolastico. Grossi impegni di spesa quindi, sulla realizzabilità dei quali l'opposizione si è dichiarata

scettica, vista anche l'entità dell'esborso finanziario che il comune dovrà sopportare per la costruzione del nuovo polo scolastico; per il gruppo di minoranza "Insieme per Besate" la maggioranza spesso ha presentato progetti che poi non è stata in grado di portare a compimento, e per questo hanno bocciato il bilancio previsionale nella sua globalità

[mr]

# Atlantide



La città sotto i mari emergerà per farvi conoscere la varietà dei suoi numerosi articoli:

**Bigiotteria - Argento**  
**Oggetti orientali - Incensi**  
**Brucciatori e Oli profumati**  
**Arredamenti e Accessori**  
**e molto altro...**

**MOTTA VISCONTI (MI)**  
VIA SORIANI, 10 - Cell. 340 22 58 414

# Pedicure

# Podologo

Centrone Antonetta

- ◆ Trattamenti unghie incarnite
- ◆ Ortesi in silicone per dita a martello e alluce valgo
- ◆ Verruche plantari
- ◆ Callosità dolorose
- ◆ Deformazioni delle dita
- ◆ Distrofia delle unghie
- ◆ Tutto per la cura del piede

SI ESEGUONO PLANTARI SU MISURA  
CURA E PREVENZIONE DELLE  
PATOLOGIE DEL PIEDE DIABETICO E DELLE  
ALTRE SINDROMI DOLOROSE  
STRUMENTARIO STERILE

Per informazioni e appuntamenti: via Annoni, 31  
MOTTA VISCONTI (MI). Tel. 02 9000 9357

# MILO GOJ

## GALLERIA D'ARTE

COMODITÀ  
DI PAGAMENTO

- TAPPETI PERSIANI
- ORIENTALI
- QUADRI DI
- GRANDI AUTORI
- DEL 900
- ARGENTERIA
- VETRI ARTISTICI
- SCULTURE
- PORCELLANE



- LAVAGGIO E
- RIPARAZIONI
- TAPPETI

VIA CAVOUR, 31 MOTTA VISCONTI (MI)  
TEL. 02 90 000 094

# CASORATE PRIMO Grandi preparativi per la trasferta in Spagna Si parte... olè!

Si incontreranno le formazioni di tutta Europa

**Gianmario Lorenzi**  
responsabile settore giovanile  
A.C. Calcio Casorate

La nostra rassegna mensile si apre con gli Esordienti, che stanno preparando le valigie per il 27 marzo, quando in Spagna saranno protagonisti del 15° Torneo Internazionale di Calcio, con formazioni di tutta Europa. Per dare questa importante opportunità ai nostri giocatori di arricchirsi con nuove esperienze, la Società da mesi sta lavorando per organizzare tutto, per una perfetta riuscita e voglio ringraziare in prima persona il presidente Giuseppe Tedesco per la sua disponibilità e capacità. Per il resoconto della trasferta, con le sensazioni, le emozioni e le interviste ai giocatori protagonisti, ci diamo appuntamento per il prossimo mese, per adesso un grande in bocca al lupo a tutta la squadra. Per il loro campionato, diciamo che si stanno comportando molto bene: nell'ultimo mese due vittorie e due sconfitte, la prima sul campo degli amici di Motta Visconti, dove la formazione di casa si è dimostrata su-

periore, e la seconda sabato 9 marzo a Sizzano, dove l'arbitro (che naturalmente apparteneva alla squadra locale) dava il meglio di sé imponendo una sconfitta ai nostri. Dopo otto giornate di ritorno del campionato di Prima Categoria la nostra squadra è riuscita a raccogliere pochissimo in confronto a quanto seminato, disputiamo buoni incontri ma i risultati non ci confortano, infatti abbiamo raccolto solo 3 punti che ci relegano all'ultimo posto della classifica, ma le possibilità di salvezza rimangono del tutto invariate, visto il modesto distacco nei confronti delle squadre avversarie. La Juniores nelle ultime 4 gare è riuscita a raccogliere due vittorie e due pareggi.

Dilievo il pareggio a Pavia contro la capolista Folgore, infatti oltre a dominare l'incontro sul piano del gioco, anche il risultato ci vedeva condurre per 1-0 fino a 2 minuti dalla fine, quando la Folgore riusciva a pareggiare; la fortuna purtroppo in questa stagione non è dalla nostra parte. Parliamo dei Giovanissimi, i risul-

tati sono sempre buoni, abbiamo disputato 3 incontri, riportando 2 vittorie e 1 sconfitta; diciamo subito che la sconfitta è frutto dell'influenza che ha messo a letto gran parte della squadra, costringendo il Mister a portare giocatori degli Esordienti più giovani e con poche esperienze nella categoria maggiore, e giocando sul campo del fortissimo Landriano, la sconfitta ha un sapore diverso. E chiudiamo come sempre con i nostri campioncini, che partecipano al campionato Pulcini; per loro ogni incontro è una festa, giocano, si divertono e, cilegiana sulla torta, vincono sempre.

Un'immagine degli Esordienti.



# MOTTA VISCONTI Mottese negativa; bene invece la Juniores Più lontani dalla vetta

www.mottese.3000.it

**Giuliano Scotti**  
Allenatore Mottese  
Prima Squadra

E così, dopo essere stati a soli due punti dal primato, gli uomini di Giuliano Scotti scivolano a meno sette pur mantenendo la seconda piazza. Il calo di rendimento è facilmente riconducibile alla sequela di assenze che hanno colpito la squadra: infortuni, squallifiche e indisponibilità varie l'hanno fatta da padrone; dunque frequenti sono state le situazioni di emergenza dalle quali la Mottese ne è uscita spesso pagando dazio. Il caso più eclatante si è verificato nella trasferta di Domo, autentica bestia nera per i nostri ragazzi, dove è arrivata la prima

sconfitta del girone di ritorno. Ma anche i pareggi ottenuti contro Frigirola, Rosatese e Torre d'Isola hanno contribuito all'allontanamento dal vertice; quindi via libera alla Bressana che nonostante qualche sbandamento, si conferma come favorita per la vittoria finale.

A marzo sembra esserci stata un'inversione di tendenza con la brillante vittoria di Castelnovetto e tutto sommato il giusto pareggio interno con la capolista al termine di una gara che i nostri hanno provato a vincere ma la buona volontà e la determinazione non sono bastate a scardinare la solida difesa ospite.

Da segnalare per l'occasione l'entusiasmo incessante di un numeroso gruppo di fans validamente organizzati; un'esperienza da ripetere in futuro soprattutto in vista del match del 24 marzo quando a Motta Visconti scenderà la Torrevillesse in una gara che si preannuncia come un autentico spareggio per la conquista finale del secondo posto. Eh sì! Svaniti i sogni di gloria, ora occorre tenere i nervi saldi e guardarsi alle spalle perché Torrevillesse, Torre d'Isola e Frigirola costituiscono una minaccia degna della massima considerazione. Sarebbe un

peccato perdere anche la piazza d'onore comunque valida per disputare gli spareggi che consentono di accedere alla prima categoria. Per la Juniores di Franco Stefanini c'è stata la dimostrazione in queste prime giornate di ritorno che quanto di buono era stato fatto all'andata non era casuale, così dietro un'ormai irraggiungibile Folgore i nostri ragazzi sembrano essere i più accreditati per il secondo posto anche se la concorrenza di Casorate e Sizzano è senza dubbio agguerrita; fondamentali saranno gli scontri diretti!

In ogni caso è stata un'annata positiva, comunque vadano le ultime gare di campionato; peccato soltanto per il mezzo passo falso contro il modesto Borgarello, che ha privato la Mottese di due punti importantissimi per la volata finale, unica nota stonata di un ritorno fin qui emplesare in cui vale la pena ricordare l'ottima vittoria sul difficile campo del Gifravigor e il combattutissimo pareggio interno contro la forte capolista Folgore, nonché l'autoritario cinque a uno con il quale si era archiviata la pratica Superga.

## MOTTA VISCONTI Non solo calcio: il CdG Pallavolo

# Storie di "ragazze vincenti"

Si avvia positivamente la stagione agonistica della terza divisione femminile del C.d.G. Pallavolo che, a tre partite dalla fine del girone di andata, si trova al secondo posto della classifica. Il Campionato, iniziato il 22.01.2002, vede le nostre atlete vincere con facilità le avversarie del Buccinasco con il risultato di 3-0. Nella successiva gara, disputata contro SGB di Cesano Boscone, la squadra mottese concede il 1 set alle avversarie, ma dimostrando grande grinta, riesce a ribaltare le sorti dell'incontro, vincendo 3-1.

In data 05.02.2002 il C.d.G. affronta le agguerrite avversarie del Freccia Azzurra, che riescono a conquistare ben 23 set ma non la vittoria, ancora una volta favorevole alle nostre ragazze. Medesima sorte ha la partita disputata contro il Rosate. La formazione mottese riesce ad accaparrarsi la vittoria, col risultato di 3-2, in un incontro faticoso, dove il C.d.G. non si esprime al meglio. Decisamente più in forma appare, invece, nella gara contro le avversarie del Locate, vinta 3-0 con tranquillità. Grande soddisfazione anche per la vittoria contro la squadra dell'Olympia di Buccinasco. Pur concedendo il 2° set alle avversarie, le nostre ragazze conducono la partita con grinta e tenacia conquistando il risultato di 3-1. Attesissimo l'incontro, fissato in data 8 Marzo che ha visto il C.d.G. lottare con la squadra del Milano 3 attualmente prima classificata... certi che le nostre atlete avranno dato il massimo per conquistare il primo posto, non possiamo che augurare loro di continuare al meglio.

Nella numerosa famiglia del C.d.G. Pallavolo troviamo la squadra delle "CADEITE" nata lo scorso Ottobre 2001. La formazione comprende 11 elementi: Miriam Aiello, Federica Andreoni, Irene Berardi, Chiara Castiglioni, Carlotta Conti, Giuditta Del Gio-

dice, Laura Fusi, Claudia Palmi, Cristina Raineri, Giorgia Ramponi, Valentina Vernocchi. Queste ragazze sono affidate alla guida del neo-allenatore Carlo Lissi aiutato dal compagno di squadra Alessandro Santi. Allenamento dopo allenamento il gruppo sta lavorando con impegno e serietà per affrontare il campionato primaverile CSI che inizierà ad Aprile. Ansiose di vederle presto in azione rivolgiamo a loro i nostri migliori auguri!

Non abbiamo però dimenticato l'altra squadra che completa il settore femminile del C.d.G. Pallavolo: le "RAGAZZE". La formazione allenata da Celario, Scotti e Grandi ha concluso l'andata del campionato invernale CSI classificandosi al 3° posto nel girone. Le ragazze hanno affrontato con molta grinta e determinazione anche tutto il girone di ritorno in attesa dello scontro diretto con la seconda classificata del girone che si disputerà Sabato 09.03.2002 a Bareggio (MI). Le nostre ragazze dovranno dimostrare molto coraggio e decisione se vogliono strappare la vittoria al S. Martino Bareggio e sperare nella classifica finale per passare il turno ai play-off. Un grosso in BOCCA AL LUPO e ricordiamo che la loro stagione continuerà con il campionato primaverile!

Un'ultima notizia importante per la nostra società riguarda uno dei nostri atleti "Alberto Monni" che a Febbraio ha superato brillantemente i provini per far parte della squadra di Milano dell'Asystel di serie D (informiamo per i meno appassionati che l'Asystel Milano ha la prima squadra maschile che milita in serie A1 e che è ai primi posti della classifica!). Tutta la società gli augura un brillante futuro con la speranza di vederlo diventare un campione di alti livelli! C.d.G. Pallavolo

## MOTTA VISCONTI Centro della Gioventù: a tutto calcio

# Giovanissimi già campioni!

Da sabato nove marzo con l'ennesimo successo ai danni del Gambolò, i giovanissimi si sono matematicamente aggiudicati la vittoria del proprio girone con tredici punti di vantaggio sull'inseguitrice Sartiranesce. Si è trattato di un epilogo annunciato da uno strepitoso girone di andata che già faceva trasparire il notevole divario tra i ragazzi di Massimo Luvè e i loro avversari: diciassette vittorie in altrettanti incontri, novantadue reti segnate e appena otto subite sono le cifre eloquenti che da sole spiegano più di mille parole il dominio esercitato dalla nostra squadra. Adesso queste ultime gare serviranno soltanto come preparazione delle finali provinciali in cui la compagine oratoriana se la dovrà vedere con le vincenti degli altri tre gironi, con la seria possibilità di laurearsi campioni della provincia di Pavia. Complimenti e in bocca al lupo!

Ma il successo dei giovanissimi potrebbe non essere un caso isolato per la società oratoriana; infatti anche gli esordienti di Giuseppe Reina stanno procedendo imperterriti verso una probabile vittoria finale, gli unici ostacoli sono Sizzano e Vellezzo Bellini, i primi più pericolosi in termini di classifica ma già affrontati sul campo, gli altri più distanti in graduatoria ma ancora da affrontare e per giunta in trasferta. Proseguendo con le note liete come dimenticare i pulcini A e B rispettivamente guidati da Daniele Franchi e Giuseppe Bianchi che insieme al Mortara stanno largamente primeggiando nel loro girone. Due punti in più e una partita in meno il margine di vantaggio che i pulcini A devono gestire nei confronti delle rivali appaite al secondo posto. Periodo critico invece per gli allievi di Marco Ravazzani e Mattia Tacconi alle prese con seri problemi di organico; così dopo aver brillantemente raggiunto il terzo posto c'è stata una leggera flessione culminata con il distacco dal vertice della classifica a causa anche di un calendario sfavorevole che li ha obbligati a un doppio riposo consecutivo e successivamente alla proibitiva trasferta nella capolista Garlasco. [gs]

Proseguono la marcia in vetta anche gli esordienti e le due squadre dei pulcini

## Campionato di 2ª Categoria, girone "R"

squadre	punti	disputate	vinte	nulle	perse	gol fatti	gol subiti
Bressana	50	23	14	8	1	39	12
Mottese	43	23	12	7	4	27	14
Torrevillesse	40	23	10	10	3	30	18
Torre d'Isola	38	23	10	8	5	30	25
Frigirola	36	23	9	9	5	31	20
Olimpia Dorno	34	23	9	7	7	26	26
Castellviva	32	23	7	11	5	25	19
Confienza	32	23	8	7	7	20	20
A. Travacò	28	23	6	10	7	36	33
A. Marcignago	27	23	5	12	6	33	38
Gravellonese	24	23	5	9	9	23	31
Borgo S. Siro	23	23	4	11	8	21	27
Castelnovetto	23	23	6	5	12	26	36
Rosatese	22	23	4	10	9	26	32
Montebello	17	23	3	8	12	12	30
Villanova	12	23	1	9	13	17	41

## Campionato Juniores, girone "A"

squadre	punti	disputate	vinte	nulle	perse	gol fatti	gol subiti
Folgore	42	17	13	3	1	61	26
Mottese	34	17	10	4	3	53	19
Casorate	32	17	9	5	3	42	24
Sizzano	32	17	9	5	3	37	20
Gambolò	29	17	9	2	6	40	30
Lacchiarella	27	17	8	3	6	39	30
Gifravigor	25	16	7	4	5	47	27
Mortara	25	16	7	4	5	43	33
Superga	22	17	7	1	9	42	51
Borgarello	7	17	1	4	12	33	63
San Gesezio	6	17	2	0	15	21	75
Bremese	4	17	1	1	15	10	70

## Campionato CdG Motta Visconti

posizione squadra	punti	disputate	vinte	nulle	perse	gol fatti	gol subiti
6ª Allievi	17	13	4	5	4	18	22
1ª Giovanissimi	51	17	17	0	0	92	8
1ª Esordienti	48	17	16	0	1	90	14
1ª Pulcini A	46	16	15	1	0	90	17
2ª Pulcini B	44	17	14	2	1	86	19

Classifiche a cura di Giuliano Scotti

## AUTORIPARAZIONI TEDESCO

Da 25 anni al Servizio Citroën

ASSOCIATO AL CENTRO DI REVISIONI DELLA PROVINCIA DI PAVIA

- Installazione e ricarica climatizzatori
- Controllo emissioni gas di scarico
- Installazione ganci di traino con collaudo
- Gommista
- Elettrauto - Diagnostica
- Sostituzione cristalli e riparazione parabrezza

**CITROËN Vendita e Autofficina Autorizzata**  
Via A. Vai, 2 - 27022 CASORATE PRIMO (PV)  
Telefono 02 900 97 453

Qualificazione e Qualità nell'Autoriparazione



di Damiano Negri

OSCAR 2000 COME MIGLIORE DOCUMENTARIO Raccontato dalla viva voce dei protagonisti la storia del "Kindertransport"

# Bambini in fuga



A destra, un'immagine tratta dalla confezione del film "La fuga degli Angeli", distribuito in uno splendido DVD dalla Warner Home Video.

Mentre l'Italia fascista inaugurava con le leggi razziali una delle sue pagine più buie, partiva in Inghilterra una delle più importanti campagne umanitarie della storia, improvvisamente interrotta dal conflitto bellico

DA WARNER HOME VIDEO arriva in DVD

## La fuga degli angeli - Storie del Kindertransport

Usa-2000, titolo originale "Into the Arms of Strangers" scritto e diretto da Mark Jonathan Harris e narrato da Judy Dench (nella versione originale)

Lingue: italiano, inglese, francese-canadese (tutte in Dolby Digital 5.1); sottotitoli: italiano, inglese, francese, olandese, tedesco, rumeno, bulgaro, polacco, ceco, ungherese, italiano per non udenti.

Poco prima della Seconda Guerra Mondiale, una straordinaria operazione di salvataggio soccorse le vittime più giovani del terrore nazista. Diecimila bambini ebrei, insieme ad altri, furono trasportati dai paesi occupati dalla Germania a rifugi e case di accoglienza in Gran Bretagna. Alcuni strinsero nuovi legami familiari; altri dovettero resistere al blitz. Altri ancora trovarono modi incredibili di salvare i propri genitori dalla tirannia di Hitler. E tutti hanno storie indimenticabili da raccontare.



per saperne di più: [www.intothearmsofstrangers.com](http://www.intothearmsofstrangers.com)



Mark Jonathan Harris, scrittore e regista del documentario vincitore dell'Oscar "The Long Way Home", insieme alla produttrice Deborah Oppenheimer (la cui madre fu una dei 10.000 bambini) sono gli ideatori di questo eccezionale documentario vincitore anch'esso dell'Oscar, ricco di immagini d'archivio e testimonianza avvincente dell'esperienza dei bambini sopravvissuti, dei loro salvatori e dei genitori dell'eroico Kindertransport.

Non capita spesso che un documentario, benché premiato e famoso, venga accolto con tutti gli onori del caso nei cataloghi delle maggiori case di distribuzione home video: sorprende quindi che la Warner Bros. abbia proposto in una imperdibile edizione il documentario "La fuga degli angeli - Storie del Kindertransport" (in originale il titolo suonerebbe "Tra le braccia straniere"), os-

sia la vera storia del trasporto di 10.000 bambini ebrei dalle zone occupate dai tedeschi (Cecoslovacchia e Austria, soprattutto) alla volta della Gran Bretagna. Così 10.000 bambini riuscirono a salvarsi, mentre le loro famiglie venivano selvaggiamente sterminate dai nazisti, oppure ammassate nei treni diretti ai campi di concentramento da cui non fecero mai più ritorno. Della loro esistenza non resta-

vano che le lettere inviate ai loro fortunati figli al sicuro in Inghilterra, o quelle scritte loro dai figli, lettere che le poste restituivano al mittente poiché nessun destinatario le avrebbe mai più ricevute. Un pezzo di Storia sconvolgente che dovrebbe essere mostrato in tutte le scuole.

IN DVD Non chiamatela sottofondo!

## Quando la colonna sonora è d'autore

Ormai lo sanno tutti: la colonna sonora di un film non è un dettaglio ma uno dei pilastri della riuscita filmica. Adesso in videoteca ci sono due opere per scoprire il talento del leggendario Miklos Rozsa



### Sahara

Usa-1943, di Zoltan Korda con Humphrey Bogart, Bruce Bennett, J. Carrol Naish, Lloyd Bridges; musica Miklos Rozsa. **Lingue:** italiano, inglese, francese, spagnolo (tutte in mono); **sottotitoli:** italiano, spagnolo, inglese, portoghese, francese, tedesco, olandese, cecoslovacco, danese, finlandese, greco, ebraico, hindi, ungherese, islandese, norvegese, polacco, svedese, turco. Dopo la caduta di Tobruk, il sergente Joe Gunn (Bogart) e la sua truppa battono in ritirata attraverso il Sahara. Lungo la strada raccolgono sei soldati inglesi dispersi, un caporale sudanese alleato e un prigioniero italiano (le scene allora censurate in Italia sono visibili in questo DVD, tra le quali la umiliante sorte riservata al nostro militare) in attesa dello scontro con i veri cattivi, i tedeschi. Un film di guerra che è diventato un classico, ricco d'azione e di scene entusiasmanti, una delle prime colonne sonore importanti composte a Hollywood da Miklos Rozsa. (Columbia).



### Il mistero del cadavere scomparso

Usa-1982, di Carl Reiner con Steve Martin e Rachel Ward; musica Miklos Rozsa. **Lingue:** italiano, inglese, francese (tutte in mono); **sottotitoli:** italiano, spagnolo, inglese, portoghese, francese. Rigby Reardon (Martin) è l'investigatore privato per antonomasia e si trova ad affrontare un nuovo caso: dovrà scoprire il mistero della morte di un industriale del formaggio tra gustosi imprevisti, bizzarri personaggi e comiche situazioni. Un film sperimentale (sono stati montati in perfetta simbiosi spezzoni di molti capolavori noir degli anni '40 con i vari Alan Ladd, Barbara Stanwyck, Ray Milland, Burt Lancaster, Humphrey Bogart ecc. che interagiscono con Steve Martin), il tutto condito da una partitura musicale di un Miklos Rozsa da antologia. Il film non è un gran che, al di là dei pregi puramente estetici (titoli di testa, scenografie) ma dato che si trova nei supermercati a 12,50 euro perché farsi sfuggire una delle ultime fatichette di Rozsa? (Universal).

NUOVO IN DVD La prima raccolta di comiche della leggendaria coppia dello schermo

Proposti dalla casa di distribuzione home video Eclectica, è comparsa in videoteca una prima raccolta tutta italiana di cortometraggi della leggendaria coppia comica Stan Laurel & Oliver Hardy: nulla da eccepire sotto il profilo tecnico (menù interattivo, schede extra), sotto l'aspetto qualitativo la raccolta presenta i cortometraggi come peggio non si potrebbe. Le pellicole utilizzate per la conversione in digitale sono evidentemente gli unici fondi di magazzino recuperati dalla Eclectica, davvero scadenti sotto tutti gli aspetti. Tuttavia il fascino che emanano questi film (ricordiamo che negli USA si trovano in condizioni eccellenti) è difficile da quantificare e vale sicuramente un acquisto, in attesa di tempi migliori.



## I più grandi di tutti Laurel & Hardy

IL CONTENUTO dell'uscita numero 1

### I figli del deserto

Usa-1934, di William A. Seiter. Durata 62'. **Lingue:** italiano; **sottotitoli:** nessuno. Anziché andare alle Hawaii, come hanno fatto credere alle rispettive mogli, Laurel & Hardy si recano a Chicago per l'annuale convention del club I Figli del Deserto: credono di averla fatta franca ma la nave

che li avrebbe dovuti riportare da Honolulu a Los Angeles affonda gettando le consorti nella preoccupazione. Intanto queste, scorrendo le immagini di un cinegiornale, scoprono i due a spasso per le vie di Chicago e meditano l'opportuna vendetta. "I figli del deserto" è una delle più felici e riuscite combinazioni comiche realizzate da Stanlio e Ollio e dal produttore Roach. (Hal Roach/M-G-M)



### Ospiti inattesi

Usa-1932, di Raymond McCarey. Durata 18'. **Lingue:** italiano; **sottotitoli:** nessuno. Laurel & Hardy aiutano un ubriaco a recuperare la chiave perduta in un tombino e questi li invita in quello che crede sia il suo palazzo. Di lì a poco, Laurel & Hardy e la moglie di un giudice, ubriachi, saranno sorpresi da questo in atteggiamento imbarazzante. (Hal Roach/M-G-M)

### Tempo di picnic

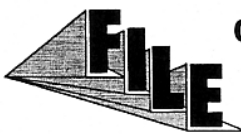
Usa-1929, di James Parrott. Durata 19'. **Lingue:** italiano; **sottotitoli:** nessuno. Laurel & Hardy, con il solito seguito di petulantini mogliettine e uno zio col piede rotto, decidono di farsi un picnic in campagna (sobborgi di Los Angeles). Non hanno però fatto i conti con l'automobile che non vuol saperne di partire e col vicini di casa non proprio collaborativi. È il loro ultimo cortometraggio girato anche in versione muta. (Hal Roach/M-G-M)

### Annuncio matrimoniale

Usa-1934, di Lloyd French. Durata 27'. **Lingue:** italiano; **sottotitoli:** nessuno. Ollio risponde all'inserzione di una vedova che colleziona mariti di nome Oliver. Assieme a Stanlio si accorge presto di essere capato nella casa di una pazza omicida. Sta per arrivare il peggio quando si svegliano: era un sogno. Si tratta di una delle comiche più note della grande coppia, spesso inclusa in numerosi film di montaggio italiani. (Hal Roach/M-G-M)

### Falegnami

Usa-1933, di Lloyd French. Durata 18'. **Lingue:** italiano; **sottotitoli:** nessuno. Laurel & Hardy sono occupati presso una grande falegnameria dove ne combineranno di tutti i colori, fino ad arrivare a segare in due la propria automobile. Da non confondersi con un altro cortometraggio nel quale L&H costruiscono una casa destinata a durare molto poco. (Hal Roach/M-G-M)



## CALDAIE ECOLOGICHE E CLIMATIZZATORI

INSTALLAZIONE - ASSISTENZA VENDITA MULTIMARCHE



FUJITSU CLIMATIZZATORI E POMPE DI CALORE



TATA PROGETTO COMFORT 5 ANNI di GARANZIA



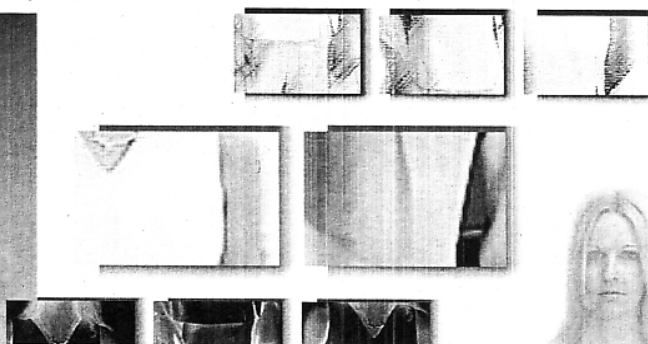
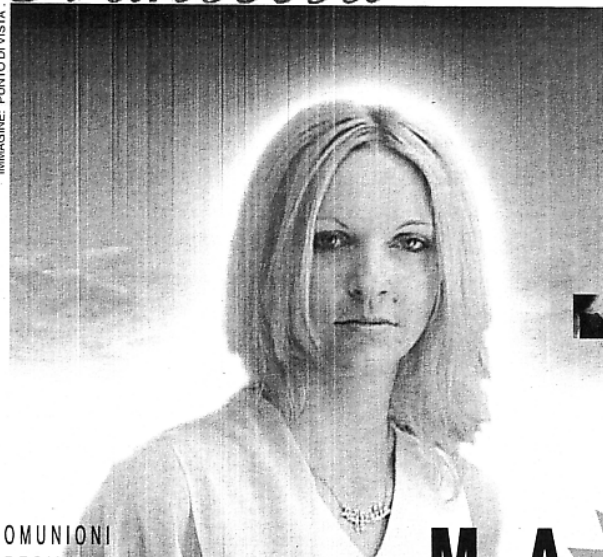
CALDAIE COMPUTERIZZATE A PREMISCELAZIONE

Via Di Vittorio, 23 CASORATE PRIMO Tel. 02 905 16 472 - Cell. 335 819 72 59

ABBIGLIAMENTO UOMO - DONNA - INTIMO

*Francesca*

IMMAGINE: PUNTO DI VISTA



COMUNIONI  
CRESIME  
MATRIMONI  
SCEGLI DA NOI  
I TUOI ABITI  
DA CERIMONIA

**M A D E I N**

*Francesca Follie di Moda*

VIA 4 NOVEMBRE, 8 - 20080 BESATE (MI) TEL. 02 90 50 297

**Nella società  
dell'immagine, apparire  
conta più di ogni  
altra cosa.**

Per le tue inserzioni pubblicitarie su

**PUNTO DI VISTA**

basta comporre un numero di telefono:

Chiama subito

**0382 930 524**

*Il laboratorio dell'Arcobaleno*

Il laboratorio

*dell'Arcobaleno*



di Primi Amanda

fiordiamanda@libero.it

**Specializzato in  
Addobbi Floreali  
per Matrimoni  
e Cerimonie in Genere**

Realizzazione liste nozze con elementi decorativi per la nuova casa

- Addobbo floreale della chiesa o del municipio realizzato in base allo stile architettonico
- Scelta del bouquet in armonia con lo stile dell'abito
- Addobbo dell'autovettura
- Centritavola e addobbo del ristorante

Via Carlo Mira, 5 - CASORATE PRIMO (PV) Tel./fax 02 900 97 326  
Apertura: da martedì a venerdì ore 9-12.00; sabato ore 9-12.00 / 16-19.30